

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 4 de Octubre de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año VI. Núm. 18 077

ENSEÑANZAS

Posibilidades de las nuevas generaciones

Por Marcelino Domingo

Se está produciendo en la vida española una transformación que puede influir en su rumbo histórico. Trátase de la educación física. No la conocimos quienes acabamos de traspasar los cuarenta años. Nos criamos reclusos en una habitación de nuestra casa, sin permitirnos la vida al aire libre; nos enseñaron las primeras y las últimas letras en salas sordidas, oscuras, insuficientes para el número de ocupantes; no realizamos ejercicio gimnástico alguno ni se nos inició en ningún "sport". Sólo en los meses de verano se nos daban, ateniéndonos a una doméstica fórmula facultativa, nuevos baños, y únicamente en dos o tres solemnidades anuales realizábamos en colectividad familiar una excursión campestre. Esta ausencia absoluta de educación física produjo una raza de tipos disminuidos de estatura, de pecho hundido, escrofulosos, anémicos; en síntesis, una raza de hombres tristes, sin resistencia, sin potencia combativa, de escaso rendimiento, escépticos, descontentos, de corto vuelo, a quienes la menor audacia se les antoja una aventura imposible.

Don Francisco Giner enseñó, como una liberación y una orientación salvadoras, el camino del Guadarrama. Toda una generación aprendió en él a fundirse en la Naturaleza. Fueron los alumnos de la Institución Libre de Enseñanza quienes rompieron el viejo rito pedagógico. Siendo esta Institución, como pocas escuelas, cultivadora religiosa de los dones del espíritu, era redimirle de las pesadumbres del cuerpo. Un espíritu en un cuerpo sano, fuerte, desarrollado, no es lo mismo que un espíritu en un cuerpo enfermizo, débil, sin haber adquirido la plenitud de su desenvolvimiento. En un cuerpo sano, manda el espíritu al cuerpo; en un cuerpo enfermo, manda el cuerpo al espíritu. En un cuerpo sano, el espíritu puede abrir todas sus alas; el cuerpo le ayuda a volar; en un cuerpo enfermo, el espíritu vive con las alas plegadas, y si intenta desplegarlas, el cuerpo constituye un lastre de pesadumbre superior al arranque del espíritu.

Don Francisco Giner, que hizo de su vida una obra de arte, que elevó la jerarquía del espíritu como ningún otro español de su tiempo, practicó esta pedagogía que tenía resonancias clásicas: formar un cuerpo sano para que fuese sana el alma. En su Institución, la sala de baño ocupaba lugar preeminente y la gimnasia no le iba en zaga. Los alumnos de la Institución aprendieron a sumergirse en agua fría lo mismo en verano que en invierno, y aprendieron también a vigorizar y adiestrar el músculo. Aprendieron, en fin, un camino que hasta entonces sólo había sido de pastores trashumantes y de águilas: el camino de la sierra. En el mes tórrido de julio y en el mes frizado de enero, don Francisco Giner, con la palabra suavisadora siempre en los labios, como Sócrates, acaudillaba la tropa de estudiantes en marcha hacia el Guadarrama. Su piel se templó en los rayos del sol y en los alfilerazos del hielo; su pulmón se espesó con las más encontradas temperaturas. El hombre trabó relación con el árbol, y si el hombre urbanizó la sierra, la sierra le dio al hombre un regalo, un vigor del que carecía totalmente. Recibió más el hombre de la sierra que la sierra del hombre.

Fue el magisterio de don Francisco Giner quien determinó el nuevo rumbo? ¿Fue influencia de fuera? ¿Fue una de esas corrientes imponderables, imperceptibles, sin causas fijas, ni orígenes concretos, que en la vida producen los más profundos cambios históricos? No interesa descubrirlo; lo que interesa es declarar el hecho. La educación física, que no conoció nuestra generación, ocupa en la generación que llega hoy a los veinte años en las siguientes el primer plano. Un plano que no han alcanzado todavía la educación moral, ni la educación física, ni la educación civil, ni la educación religiosa, ni la educación profesional. Todo era para el espíritu en nuestro tiempo, sin advertir la influencia del cuerpo en el espíritu: todo es para el cuerpo en este tiempo que transcurrimos. La gimnasia se cultiva intensamente en las escuelas: los internados más modestos tienen espléndidas salas de baños. Los deportes han llegado de tal manera a absorber la atención de las multitudes, que las únicas manifestaciones colectivas en que se percibe una intensa vibración humana son las manifestaciones deportivas. No hay pueblo ni ciudad que no tenga sus campos de tenis y de fútbol, y los estadios de Madrid y Barcelona han logrado dimensiones que no tuvieron nunca los cosos taurinos: ni las horas de más encendido entusiasmo por las grandes figuras del toro pueden compararse a las pasiones que despiertan las controversias que suscitan las figuras nacionales que adquieren en el deporte relieve universal. La montaña, por fin, se ha poblado. La Dehesa de la Villa y la Moncloa, inmediatas a Madrid, vense durante los días festivos ocupadas por una multitud tupida, alegre, que pasa la jornada de asueto bajo los pinos; todavía ahora, a punto de acabar la temporada veraniega, medio Madrid se desplaza hacia el Guadarrama: San Rafael, Cer-

cedilla, Collado, El Escorial, constituyen colonias apretadas de pobladores madrileños; las viejas chozas, los pueblos serranos, se han visto superados por los palacios y chalets de los veraneantes. Tanto en invierno como en estío, un domingo de sol madrileño deja ya casi tan desierto Madrid como un domingo de Londres. Barcelona acrece este fervor que por el campo siente actualmente Madrid. Doscientas, trescientas mil personas salen todos los domingos de Barcelona hacia Vallvidrera, la Rabassada, el Tibidabo, Montjuich, invadiendo durante el día las laderas de estas montañas, que son los pulmones de la ciudad condal. En verano, este desplazamiento se produce también hacia el mar: hacia ese mar Mediterráneo que cantó Maragall en versos inmortales y que señaló como tesoro glorioso que los catalanes poseían para hablar de él a los castellanos, constituyendo este tesoro una de las más ricas posibilidades de unión. "Parleu-li del mar, germans", dice Maragall a los catalanes pensando en los castellanos, en su canto a Iberia: a esta Iberia que es el sueño y ha de ser el fin práctico de esta raza si aspira a cumplir un día en Europa sus destinos históricos.

Esta generación educada en la plenitud de sus posibilidades físicas está todavía en los veinte años: la historia de su país no ha sido todavía apresada y formalizada por ella. En el espacio de diez años, esta generación irá ocupando todos los cargos y entrando en todos los puestos. Será elector y elegido; será diputado y concejal; será militar y profesor; será patrono y obrero; será, en síntesis, ciudadano y profesional. ¿Cómo se conducirá? Tiene un sentido de la fuerza que no conocieron las generaciones pretéritas. Su seguridad física le da una audacia, un optimismo, una confianza en sí mismo, un valor que no conocieron sus antepasados. ¿Qué actitud adoptará? ¿Cómo se enfrentará con los problemas de su Patria y del mundo? ¿Con qué impulso se lanzará a continuar o rectificar la historia nacional? España, que en el transcurso de su formación, ha sufrido el influjo de las más variadas civilizaciones, va a experimentar ahora el influjo de unos civilizadores de músculos fuertes, de cuerpo sano, amigos del árbol y del agua, acostumbrados a los puros y dilatados ámbitos de la Naturaleza. Es de desear que entren en la Historia con el bravo y andaz empuje que han lloreado en la vida. La Historia, en una de sus horas de mayores posibilidades de fecundación, si es domada por hombres espiritualmente masculinos, lo necesita y espera.

(Prohibida la reproducción.)

EL MOMENTO POLITICO

Sánchez Toca no tiene el propósito, por ahora, de ir a la Asamblea

Melquiades Alvarez elegido por los universitarios de Oviedo. - Otras elecciones. - Dice el conde de la Mortera

(POR TELEFONO)

Madrid, 4

SANCHEZ TOCA COMENTA SU ELECCION

El señor Sánchez Toca—el primer sorprendido, según él mismo ha dicho, por el acuerdo de la Academia de Ciencias Morales y Políticas de elegirle para que en unión de los señores Ureña y Redonet vaya a la Asamblea Nacional—, ha hecho a un periodista las siguientes declaraciones:

—De antemano constaba a todos los académicos mi decisión de no ir a la Asamblea, y si ello era así, a pesar de alcanzarme el decreto por tres motivos, correspondientes a otras tantas ex presidencias—la del Consejo de ministros, la del Consejo de Estado, la del Senado—, para que confirmase una cuarta atribución? No creo que a la hora presente nadie esté más veces que yo comprendido en el decreto.

—¿Y cómo, pues, adoptó el acuerdo la Academia?

—Iniciativa del conde de Romanones—confiesa, sonriendo, don Joaquín—, a quien no se le puede negar golpe de vista. Cuando yo llegué, a las seis, dispuesto a convocar la sesión y a presidirla, hacía ya buen rato que Romanones departía con varios académicos a quienes había propuesto mi nombre. Hubo de enviar un recado, ignorando de lo que se trataba, y cuando, ya reunidos, extraje la primera papeleta, en que aparecía mi nombre, reiteré la inutilidad de la designación.

—¿Qué se propuso, pues, el conde de Romanones?

—Su intención era clara. Prever y frustrar cualquier posible antagonismo de candidaturas, proponiendo la más susceptible de conservar el equilibrio de la Corporación.

—¿Declinará usted este voto de confianza de sus compañeros?

—No. Como el decreto confiere una facultad y no impone una obligación, yo soy libre de ejercitar o no la primera.

—¿De modo que permanecerá usted a la expectativa?

—Cierto. Yo sigo dispuesto a no ir a la Asamblea, salvo en caso de que ocurriera algo extraordinario.

—Disculpenos usted la insistencia, pero quisieramos saber qué alcance, qué matiz tiene en este caso la palabra extraordinario.

—La expresión es bien sencilla y su oportunidad manifiesta. Mis convicciones políticas son públicas, y mi actuación no es de ayer. Para mí no existe otro procedimiento de reformar la Constitución que la discusión y el acuerdo en las Cortes, unas Cortes que ni siquiera haría falta apellidar Constituyentes. ¡Cuántas veces dijo Cánovas que todas las Cortes son Constituyentes, Constitucionales, que cualquiera de ellas puede modificar la Constitución! El plebiscito de que ahora se habla fue una iniciativa de Napoleón III, para que la opinión pronunciara exclusivamente un sí o un no sobre él. Cuanto a la Constitución en sí, continúo ateniéndome a la

del 76; cabe modificarla, reformarla, pero dentro del cuadro de aquel texto. He aquí las determinantes de mi actitud abstencionista, en tanto no se alteren las circunstancias objetivas.

MELQUIADES ALVAREZ, ASAMBLEISTA

Comunican de Oviedo que ayer tarde se reunió el Claustro Universitario, que eligió a don Melquiades Alvarez, por diez votos contra seis papeletas en blanco, para que le represente en la Asamblea Nacional Consultiva.

LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Ayer se reunió la Academia de la Historia y acordó designar para el cargo de asambleista al señor Altolaguirre.

DICE EL CONDE DE LA MORTERA

Interrogado el conde de la Mortera acerca de si piensa asistir a las sesiones de la Asamblea con motivo de la discusión de los proyectos constitucionales, ha manifestado que no ha pensado en ello porque actualmente está muy ocupado con el nuevo libro que está escribiendo.

Por ahora—agregó—no tengo el propósito de ir a la Asamblea, a la que sólo iré si algún acontecimiento de importancia lo requiere.

MORENO CARBONERO, POR LA ACADEMIA

DE BELLAS ARTES

Ayer, a las siete y media de la tarde, se reunió la Academia de Bellas Artes para elegir su representante en la Asamblea Nacional. Presidió el conde de Romanones y asistieron numerosos académicos, entre ellos el duque de Alba.

Por 16 votos fue elegido el pintor señor Moreno Carbonero, que por su antigüedad hace el número 1 de los académicos de Bellas Artes.

Hubo algunas papeletas en blanco.

Después de la votación los periodistas hablaron con el conde de Romanones, a quien pidieron detalles de la elección; pero el conde se limitó a decir que no había pasado nada y que había sido elegido el señor Moreno Carbonero.

—Como ven ustedes—agregó—, tenía yo razón al anunciar que yo no sería elegido por la Academia de Bellas Artes.

Interrogado acerca de las manifestaciones hechas por el señor Sánchez Toca anunciando que no iría a la Asamblea a pesar de corresponderle por cuatro cargos, contestó diciendo que él no admite que nadie trate de imponerle un criterio, como tampoco él pretende imponer a nadie el suyo.

LA ACADEMIA DE MEDICINA

Ayer se reunió la Academia de Medicina, bajo la presidencia del doctor Cortezo, y fue elegido asambleista el doctor Cospedal.

LA ACADEMIA ESPAÑOLA

También se reunió ayer tarde la Real Academia Española y fue elegido asambleista el señor Sotarelo.

ESTE NUMERO HA SIDO
VISADO POR LA CENSURA

EL DRAMA DE LOS SIN-TRABAJO



En todas partes tiene la miseria la misma cara angustiosa. Y ningún dolor tan lamentable y tan injusto como el de los obreros que pasan hambre porque no encuentran trabajo. En todas las grandes naciones el problema del paro forzoso inspira inquietudes y hace buscar arbitrios para aliviar la miseria de los ejércitos proletarios. En Inglaterra, reparten subsidios; en Alemania, establecen un seguro; en el Japón, proceden a un triste reparto de pan, en plena calle. La foto reproduce el momento en que el prefecto de policía de Tokio, Sr. Rynich Nagaska distribuye pan a los obreros sin trabajo.

(Foto Consorcio)

Anécdotas y episodios guipuzcoanos

El homenaje a la Vejez del Marino

Recientemente y con la oportunidad debida dió noticia el corresponsal de LA VOZ en Deva, de la fiesta celebrada en la pintoresca villa costarra, con el fin de aumentar los fondos que se destinan a pensiones para los marinos ancianos.

Acompañó como complemento gráfico una fotografía, en la que aparecían sentados ante una mesa revestida de tapiz rojo, cinco marinos, ancianos de más de ochenta años. Entre los cinco ancianos sumaban el respetable número, capieda por más señas, de 424 años.

Retrotraer el momento histórico a estos cuatro siglos y cerca de cuarto de siglo, era ponernos en 1505, cuando España lloraba inconsolable la muerte de su reina Isabel la Católica.

Pero a última hora apareció cerca de la mesa de los octogenarios otro anciano, éste septuagenario, como quien dice "un pollo" comparado con aquéllos.

Por tener el recién llegado 76 años, reuniéronse quinientos, esto es, los cinco siglos justos. Nos situábamos en 1529, cuando Juan II todavía menor de edad, reinaba con tutela y nada hacía presumir que hubiese de ser padre de la princesa que por su matrimonio con Fernando de Aragón, estableciese para siempre la unidad de España.

Parecía como que si interrogado el más viejo de aquellos lobos de mar sobre acontecimientos de su infancia, nos fuesen a contestar los años acumulados de seis vejez sentados en derredor de la engalanada mesa.

Pero no; había algo menos histórico y más curioso en la simplicísima hoja de servicios del más veterano entre aquellos veteranos.

Santiago Olazola, de ochenta y seis años, había sido patrón de costa y en la actualidad vive recogido en el hogar humilde de sus hijos.

Los privilegios excepcionales que disfrutaba la naturaleza de "Shanti", aunque no son extraños casos semejantes entre los hombres de mar y de raza vasca, los proclama este detalle.

La siesta del día en que cumplió 85 años fué más prolongada. Al salir de la misérrima vivienda de la familia, advirtió que en la cocina y medio enterrada entre la ceniza y el rescoldo había una olla para el desconocido. La separó del hogar, sacó del contenido varias eucharistas valiéndose para ello de una cuchara de madera, a la cual se pegaba el desconocido guiso más que si fuese pez fundido.

Grande fué la consternación entre los hijos.

EN EL AYUNTAMIENTO

La reunión del Pleno municipal

Toman posesión los nuevos concejales. - Se cede al Estado terreno para la Normal de Maestras

Por la índole del único dietame, que figuraba en el orden del día del Pleno de ayer, era necesaria la presencia en la sesión, de las cuatro quintas partes de los concejales que forman el Ayuntamiento, o sean, 29. Poco después de las doce y mediante los avisos telefónicos de rigor, se reunieron hasta treinta, y aún comparecieron los señores Ferraz y González, que estaban en el Instituto, si bien había terminado ya la sesión, que fué presidida por el señor Beguiristain.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y a continuación se dió lectura a la comunicación del gobernador civil de Guipúzcoa, designando a los señores don José Luis Londáiz y don Pedro Díaz de Espada, que ya ocupaban sus escaños de concejales.

El alcalde se congratuló de que los nombramientos hubiesen recaído en personas tan aptas y capacitadas, de las cuales podía esperarse una plausible labor en pro de los intereses y de la administración de la ciudad.

Contestó el señor Londáiz en nombre propio y en el de su compañero, señor Díaz de Espada, arrastrándolo el saludo del alcalde y prometiendo laborar con toda entusiasmo en favor de los intereses de San Sebastián.

Los terrenos para la Normal
Informe de la Comisión de Instrucción pronunciando la cesión al Estado, en las condiciones que se especifican, de un solar destinado a Escuela Normal de Maestras y la aportación municipal para la construcción de dicho Centro de enseñanza en San Sebastián.

El informe hace una sucinta historia de todo lo actuado hasta ahora y propone, de acuerdo con la Dimutación, la cesión al Estado del terreno situado en la Avenida de Francia, próximo al puente de Santa Catalina y la aportación entre ambas corporaciones, del veinte por ciento del costo de la obra.

El terreno mide 1.050 metros cuadrados y de los cuales la Dimutación abonará al Ayuntamiento la mitad de su importe en metálico, efectivo, a razón de 170 pesetas el metro, o sean 89.250 pesetas.

jos al regresar a la casa y darse cuenta de la diablura realizada por el goloso "autor de sus días": el contenido de la olla era, sencillamente, un preparado de sebo, brea y alquitrán, mezcla que había de servir para una especie de calafateo de la lancha que dedicaban a la pesca.

Requirieron el concurso del médico, que aconsejó a los desconsolados parientes de Olazola calma y observación. Nada de mostrar angustias y sobresaltos ante el presunto enfermo. Lo probable era que sobreviniese una gran indigestión con inmediatas y muy complicadas consecuencias.

Para este caso extendió una receta cuya aplicación debía ser lo más inmediata posible, apenas iniciados los primeros síntomas de enfermedad. No debía reconvénirse por su imprudencia al anciano, porque no conducía a ningún fin práctico, y, en cambio, la imaginación podía ejercer influencia sobre el viejo, si era aprensivo.

Por otra parte, una naturaleza robusta como la de nuestro lobo de mar acaso hiciese lo que muchas veces el vulgo llama un milagro, sin pasar de ser un caso raro; a lo sumo, un fenómeno.

Llegó la noche, "Shanti" se recogió a la hora de costumbre y "cenó". Cenó lo de siempre: una cazuelita de sopas...

Se acostó, velaron un rato largo los hijos y en vista de que el padre roncaba con más fuerza que nunca, se echaron a dormir con entera tranquilidad.

A la mañana siguiente Olazola se levantó como si tales sebos, alquitran y brea hubieran pasado por su garganta, o, como si lo que su cuerpo necesitase para ir tirando de la vida fuese el calafateo del estómago.

Vive vigoroso el antiguo patrón de costa y si es envidiable su fortaleza corporal no es menos de envidiar su recia consistencia espiritual.

Hace veinte años envidió. Desde aquel triste día no ha transcurrido uno solo sin que Santiago, cuando el sol declina, falte en un rincón de la carretera desde donde se descubre el cementerio. Allí, sentado sobre la misma piedra, se descubre, saca un rosario y reza...

Parece una alegórica figura tallada. Alegoría de la piedad, de santo amor, de cristiana resignación; alegoría, en fin, del temple físico y fuerza moral de la raza vasca.

Angel MARIA CASTELL.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Telégrafos 10-074

Que toda la muerte es sueño

Tal es la metamorfosis de las cosas a través del tiempo, que si hoy volvierá a animar la musa el cerebro del poeta de las famosas décimas sería preciso hacer en ellas una importante corrección. Habría de declarar paladinamente que no sólo la vida es quimera, pues lo es también la muerte, según vamos a probar con datos concretos.

En Chicago, una señora muerta por asfixia volvió a la vida gracias a una simple aguja conductora de electricidad, que reanimó su corazón. Misterioso poder de la aguja, hasta la fecha inédito, pues no había noticias de otras agujas vivificadoras que las clásicas agujas de pollo de los "tupis" madrilenses, capaces de resucitar un estómago famélico.

En Viena, un médico acaba de inventar un aparato vivificador, cuya complicación mecánica no es este el momento de describirla.

Por último, en el hospital de Lariboisier varios doctores han conseguido resucitar un muerto, por medio de inyecciones de adrenalina.

Esto nos permite rectificar al poeta, para decir que también la muerte es sueño, pero sueño pasajero, del que es fácil despertar. Llegada la cuestión al terreno práctico, traerá consigo inapreciables ventajas. Por ejemplo, los actores de teatro pueden dejarse matar de veras en escena, en la función de la tarde, gracias a una sencilla aguja que les permitirá tomar parte en la función de la noche; los hombres "inmortales" podremos hacer un viaje de ida y vuelta a las regiones de ultratumba, haciendo que nos vamos, pero quedándonos, lo que viene a ser algo así como morir de mentirijillas. Con esto lograremos poner un poco de realismo en la farsa escénica y un poco de ficción en nuestra vida de burgesa realidad.

Sabia aplicación de las leyes del equilibrio compensador. Y hasta es posible que "Cagancho", el benévolo enemigo de Tauro, se decida a entrar en corto y por derecho cuando sepa que por ello no causa ningún mal irreparable que le elimine de la lista de hijos predilectos de las Sociedades protectoras de animales.

Y aun podríamos intentar dar vida al poeta de las décimas. Pero esto ya es más difícil. Ha pasado tanto tiempo, que hoy no conocemos más décimas que las de segundo, a las que consagran su vida los campeones de atletismo, ni otra fiebre que la de la velocidad que nos consume y acabará por matarnos de una manera definitiva e inapelable.

Santoral

Viernes, 4 de octubre.—Santos Francisco de Asís, Pedro, Cayo, Fausto, Eusebio, Lucio, Marcos, Marciano, y santa Aurea.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 7'14, pasa por el meridiano a las 1'33 y se pone a las 18'33.

La luna sale a las 8'44, pasa por el meridiano a las 13'32 y se pone a las 20'13.

Mezcilla

Boda.—A las cuatro y media de la tarde de hoy contraerán matrimonial enlace en la iglesia parroquial de Santa María, la distinguida señorita Amalia Regidor de Fontalba, con el distinguido joven Antonio Martínez Fernández, ingeniero de Caminos. Serán padrinos de la ceremonia don Antonio Regidor Mediano, padre de la novia, y doña Rosa Fernández Martínez, madre del novio.

Restablecido.—Nuestro convecino el médico don Estanislao de Furundarena, encontrándose completamente restablecido, después de la delicada operación practicada con el mejor éxito por el inteligente doctor don Ignacio de Urbina, ha empezado a trabajar en su consulta diaria.

En el Victoria Eugenia

Funciones para hoy y mañana
Hoy, en funciones de tarde y noche, se representará la zarzuela de Arribeas y García Álvarez, con música de Serrano, titulada "Alma de Dios", y la revista madrileña cómico-lírica, de Pérez y González, música de Chueca y Valverde, "La Gran Vía".
Mañana, "La Reina Mora" y "El pobre Valbuena".

En el Príncipe

Beneficio de Alady y Tina de Jarque
Hoy, en funciones de tarde y noche, celebrarán su beneficio Alady y Tina de Jarque.
El domingo se despedirán todos los números.

Achicoria "El Bosque"

ELABORACION ESPECIAL

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

TARDE: A las 6 y media NOCHE: A las 10 y media

1.º La comedia lírica en un acto y cuatro cuadros,

ALMA DE DIOS

2.º La revista cómico-lírica en un acto y cinco cuadros,

LA GRAN VIA

Teatro
Victoria Eugenia
Compañía de
Zarzuelas y Sainetes
del TEATRO APOLO
de Madrid



ECOS DE SOCIEDAD.

Viajes

Para los baños de Dax ha salido nuestro querido amigo don Narciso Dolhagaray, acompañado de su esposa doña Nicolasa, reconocida restaurateur de esta ciudad.

De regreso de Biarritz pasaron con dirección a Madrid los señores de Creus.

Regresaron a la corte los marqueses de Santo Domingo, don Ramón Sanz de los Terreros, la condesa de Medina y Torres.

Han salido para Durango los distinguidos jóvenes don Luis Matute, con sus hermanas las señoritas Marita y Conchita Matute.

Se ha trasladado a Madrid don Antonio Pach.

Han salido para Zaragoza y Madrid los señores de Otermín (don Luis), con su sobrino don Joaquín Urcola.

Marchó a Santander don Prieto González, cónsul de Checoslovaquia en Vitz.

Después de pasar una larga temporada entre nosotros salieron con dirección a Barcelona, para embarcar en el «Dullio», los señores de Gurruchaga (don Ignacio), don José Goiburu, don Antonio Apalategui, don José Eguía, don Dionisio Tellería, don Tomás Apalategui y los señores de Belaustegui (don Luis), con sus hijos.

Regresaron a Zaragoza don José Sancho Arroyo, doña Victoria Pérez de Sarriá, con sus hijos; don Antonio Jiménez Roger, don Luis González, don Mariano Lozano y don Félix de los Ríos.

Letras de luto

El niño Luis Garmendia Tolosa, falleció a las dos de la tarde de ayer.

Hoy, viernes, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de parruleo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio.

Reciban sus afligidos padres nuestro sincero pésame.

A las once de la noche de ayer falleció en Marlos (Jaén), la señora doña Dolores González López, esposa de don Amador Lafuente y madre de los conocidos industriales don Antonio y don Amador, a los que enviamos nuestro sincero pésame, que hacemos extensivo a todos los deudos de la finada.

Mañana, sábado, día 5 de octubre, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

El maestro Esnaola ha sido viaticado

Hace meses, desde poco después de haber comenzado el año actual, el maestro Esnaola estaba enfermo. Confió en la fortaleza de su organismo, entabló una verdadera lucha con la enfermedad, pero ésta le venció, quedó más que el cuerpo y el alma del maestro que, día tras día, se oponía al progreso de su traidora dolencia.

Hace una semana, las noticias que teníamos del curso de su enfermedad nos hicieron concebir una esperanza firme. Porque nosotros le sabíamos enfermo, muy enfermo, pero confiábamos en su fortaleza. Después llegaron las noticias pesimistas y ayer nos anunciaron que se había dispuesto para él uno de los actos extremos: el Viático.

A las ocho de la noche salió de la iglesia de San Ignacio una gran procesión, en la que formaban parte elementos representativos de Donostia. Gentío de todas las clases sociales, elementos de sociedades donostiaras, orfeonistas sobre todo. Y aquella procesión, acompañaba al auxilio espiritual que se le aplicaba al maestro, a quien querían rendir un homenaje en esa triste circunstancia sus orfeonistas y sus compañeros músicos, porque allí vimos a todos cuantos representaban algo en el mundo musical de San Sebastián.

Nosotros confiamos, como ha confiado el mismo Esnaola, en su fortaleza; meremos que se cure, que sano y que vuelva a ser el maestro de ese Orfeón Donostiarra, gloria de Donostia y obra suya exclusivamente.

Monte Igueldo

A las cinco y seis y media de la tarde, grandiosas sesiones de cine, proyectándose primeramente la emocionante película en seis partes, "La reina del motor", interpretación de Lee Parry. En la segunda sesión, el interesante drama en cinco partes, "La cabaña en llamas", por el consumado actor y caballista, Wally Wales.

Gran parque de atracciones. Montaña rusa, Skating, Torreón, monos, etc.

Billote del funicular, ida y vuelta, 150.

IMPORTANTE

Se ruega anunciante iniciales M. B., esta Administración, fecha 25 agosto, entregue documentos presentados a E. S., esta Administración.

Una gran figura europea que desaparece

Ayer murió en Berlín el ministro alemán de Negocios Extranjeros, Gustavo Stresemann

Sus últimos momentos. - Luto nacional en Alemania. - La noticia en el Reichstag. - La carrera y la obra de Stresemann. - Comentarios de los políticos españoles

Último soldado de la Guerra

Y primer general de la Paz

Los periódicos franceses hacen funerales de primera clase a Gustavo Stresemann, el gran político que perdió ayer Alemania. No le regatean los elogios y le paragonan con Bismarck. El parangón es justo. Si Bismarck hizo la gran Alemania de Federico y supo consolidar el Imperio, Stresemann ha hecho la Alemania de la postguerra y ha asegurado en ella la República. Bismarck creó un Estado colosal, pero frágil, como cimentado en el poder imperial y en las puntas de las bayonetas. Stresemann supo recoger los dispersos pedazos de la nación alemana, quebrantada por la derrota y conmovida por la revolución y de ella ha hecho el Estado moderno, democrático, fuerte y próspero que es ya en estos momentos.

Alemania y Europa deben a Stresemann algo más que al genio de Bismarck. El Imperio alemán incubió durante medio siglo el huevo de una guerra espantosa. La República alemana, a los once años del armisticio, se ofrece como uno de los fundamentos de la paz europea, y en lugar de ser un peligro es una garantía. La obra de Bismarck y la de Stresemann tienen acaso la misma grandeza. Pero la gloria de Stresemann—gloria de hombre civil, democrata y patriota—es más pura y más fecunda que la del Canciller de Hierro.

Stresemann fue el último soldado de la guerra y el primer general de la paz. Durante la monarquía fue un político oscuro, nacionalista y plutocrático, sumergido en la masa amorfa y despreciada por el kaiser, de las derechas parlamentarias. Competente, por sus estudios, en Economía; ilustrado por su carrera—doctor en Filosofía—, y cultivado su espíritu por la lectura de los clásicos universales, desde Platón a Goethe, se destacó entre sus correligionarios y llegó a ser el jefe del partido nacional-liberal. Cuando estalló la guerra pareció truncada su carrera.

El doctor Stresemann permaneció alejado de toda política durante la gran contienda. Fue aquella ocasión el gran momento para todos los valores alemanes. La orgullosa cultura alemana, caída en la adoración del kaiserismo, vagó sin norte ni guía al olor del sangriento triunfo que le ofrecía el Imperio. Y sólo una minoría valerosa y perseguida supo sobreponerse a la catástrofe y esperar el final de la contienda serenamente. En esta minoría no figuraba Stresemann, que, apartado de la política activa, creyó que la Gran Bretaña sería destruida y que había llegado el momento en que Alemania asegurara su hegemonía comercial.

Con la derrota del Imperio, Alemania se rescataba a sí misma. También entonces se equivocó Stresemann. Al día siguiente del armisticio y de la revolución formó el partido populista—partido de industriales y banqueros—y formó parte del Parlamento de Weimar. Allí votó contra la firma del Tratado de paz y se pronunció contra el destronamiento del ex kaiser. Pero la fuerza de los hechos era demasiado ruda, demasiado implacable para que la oratoria de un político de la derecha, encaramado en la Asamblea Constituyente de aquellos días revueltos, pudiera detener lo que habían puesto en marcha el chisnido de medio siglo de historia y las armas victoriosas del mundo entero. Stresemann aceptó los hechos consumados y se adscribió a los alemanes que continuaron la guerra a todo trance.

Que continuaron la guerra de la única manera que fue posible. Con la resistencia pasiva a cumplir los compromisos del Tratado de Versalles; con el rechazo de la culpabilidad de Alemania; con el no reconocimiento de las nuevas fronteras; con el "no pagaremos". Esta guerra solapada, en la que Alemania gastó sus últimas reservas de crédito y de dinero, los últimos cartuchos de hambre y de aún le quedaban, se prolongó hasta el año 1923. En 1920, Francia—aceptando el envite—ocupaba el Ruhr, y ya, desde entonces, la guerra de la resistencia pasiva tuvo un péan que entonar, y no fue Stresemann de los que menos calor pusieron en las voces rencorosas e insomnables.

Era Stresemann el último soldado de la guerra, contra el primer soldado de la paz, el infortunado Gualterio Rathenau. En 1922, Rathenau caía asesinado por haber dicho a Francia en Ginebra: "Pagaremos." Cae Wirth en una ventolera de nacionalismo. Kuno sube a la Cancillería y es el último general de la resistencia, seguido por Stresemann, su último soldado... Y en 1923, seis meses después de un vibrante discurso contra Francia, contra la ocupación del Ruhr, contra el separatismo renano atizado por Poincaré como una maniobra de combate, Stresemann forma Gobierno y, bruscamente, advierte cuál es la ruta de Alemania y pronuncia la palabra con que firmó Rathenau su sentencia de muerte: "Pagaremos."

Es a partir de este momento cuando Stresemann despliega su genio de estadista. Rápidamente, porque ya ni tiempo le quedaba a Alemania, rectifica toda su vida política anterior. El último soldado de la guerra se convierte en el primer general de la paz. Comienza por abandonar la lucha en el Ruhr, estabiliza el marco creando el Rentenmark, y hace posible el Plan Dawes, primer paso en



El ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, Gustavo Stresemann, fallecido ayer

el camino de reconstitución ya recorrido por Alemania.

Todo lo que sigue no fue posible sin desplegar una colosal energía, apenas apreciable ahora que la máquina robusta del gran político yace, destruida por el desgaste, en un ataud cubierto por la bandera negra, oro y roja. La obra exigía el robustecimiento de las instituciones democráticas creadas en Weimar, y Stresemann, caudillo de un partido monárquico, trabajó lealmente por consolidar la República y por hacer de los populistas un instrumento republicano. Líder de una furibunda e intransigente resistencia a seguir en tratos con los vecinos vencedores, hubo de detener la avalancha y cambiar su dirección. En medio de un ambiente de agitación y efervescencia, más embravecidos que nunca los intransigentes nacionalistas, el Ruhr todavía ocupado por Francia, Baviera amenazante, el crédito nacional agotado, los partidos fraccionados y desorientados, a todo tuvo que hacer frente para seguir la política de conciliación y de acuerdo con las potencias vencedoras, política impopular y peligrosa dentro de Alemania. Fue entonces cuando se dijo de él que "estaba maduro, como Rathenau, para el asesinato". Y entonces se escribió de él, en un periódico nacionalista, que era "peor que un saltador de caminos".

Poco tiempo pasó y ganó la primera batalla. Estabilizado el marco, formado el Plan Dawes, Francia abandonó el Ruhr.

Ya desde entonces las crisis se han sucedido en Alemania y Stresemann fue el titular perpetuo del ministerio de Negocios Extranjeros. Locarno, Ginebra, La Haya, son etapas de la restauración europea en las que siempre estuvo presente Stresemann. Después de Locarno consigue ver a Alemania admitida en la Sociedad de Naciones, y puesta en plan de igualdad con respecto a las potencias que la vencieron. Paulatinamente, la efervescencia rencorosa de Alemania decrece, y los partidos entran de lleno en la nueva ruta. La obra que ya realizando el ministro de Negocios Extranjeros se hace incommovible e insustituible. Y hasta los nacionalistas reconocen que ya no les sería posible—si un día, por desdicha para todos, logran gobernar—destruir uno solo de los mojones que señalan el camino de la República.

Ya en 1926, tres años después de ponerse resueltamente Stresemann en las avanzadas de la paz, se pudo hacer este balance de los resultados obtenidos por Alemania:

"El ayer (agosto de 1923), con la moneda alemana por los suelos; con el organismo eco-

nómico alemán en plena descomposición; con la vida pública en suspenso bajo la doble amenaza de la revolución y del golpe de Estado; con las tropas francesas en Essen y en Dortmund; con un Gobierno en París que no admitía el diálogo con Berlín; con la perspectiva de un invierno de hambre y guerra civil. El hoy (agosto de 1926), con el marco a la par del dólar; con la Hacienda alemana restaurada; con la balanza comercial en superávit; con la cuenca del Ruhr y la zona de Colonia evacuadas; con la seguridad del Estado al abrigo de toda suerte de aventuras; con el régimen de conversación y cortesía restablecido entre todas las Cancillerías de Europa..."

Pero lo culminante de esta labor fue la entrada de Alemania en el concierto de las naciones europeas. La nación execrada como culpable de la más espantosa guerra, la nación de los submarinos, de los gases asfixiantes, del espionaje, del orgulloso "Deutschland über alles", entraba en Ginebra entre aplausos de las naciones que pocos años antes se habían coligado contra ella, horrorizadas por la violación del territorio belga, por el hundimiento de indefensos transatlánticos y por el incendio de Lovaina.

Después de esto, ya todo es comprensible, hasta el Plan Young y la evacuación anticipada de Renania, que liquidan honrosa y tal vez definitivamente la guerra de los cuatro años.

Stresemann ganó para Alemania la batalla de la paz. Victoria difícil, que todavía hoy parece absurda. Cosa fácil fue para Bismarck crear un gran Imperio después de una victoria. Empresa sobrehumana la cumplida por este hombre civil, hijo de un fabricante de cerveza, que ha hecho una nación respetada y respetable con los escombros de aquel Imperio que se derrumbó con tanto estrépito.

Pero la contienda ha sido dura. Seis años de combate, de lucha abierta en el interior y exterior de su país, superan la fortaleza de un hombre normal.

La tensión de estos seis años le han agotado. Hace ya mucho tiempo que estaba enfermo y condenado por los médicos a muerte próxima. Sus riñones y su corazón estaban seriamente gastados. El año pasado hubo de tomar varios meses de descanso—casi al mismo tiempo que Chamberlain y Briand, otros dos artífices de la paz, caían dolientes—y le seguía, personificación de prescripciones facultativas, una cocinera encargada de prepararle sus comidas medicinales.

Desgraciadamente para él, no pudo gozar de un reposo prolongado. Hubo de interrumpir su descanso para firmar el pacto Kellogg contra la guerra y ya entonces apareció ante la asamblea reunida en el Salón del Reloj del Quai d'Orsay, agotado y pálido. En junio último pasó por San Sebastián para marchar a Madrid a las sesiones de la Sociedad de Naciones y era visible el precario estado de su salud. Y, bien reciente está la gran batalla de La Haya, acaso su más brillante y eficaz triunfo, y acaso también, la empresa que ha concluido de quebrantar la fisiología del eminente político.

Un descanso prolongado pudo ser el más adecuado premio a esta última labor que ha coronado la victoria de Alemania, formalmente pacífica. Pero tras conseguir una mejora en el pago de reparaciones y el anticipo de la evacuación de Renania, le han salido al paso los cuidados de la política interior. El Gobierno estaba virtualmente en crisis, y la última gestión del señor Stresemann fue ayer, ante los miembros de su partido, para evitar el conflicto.

Se abre para Alemania un paréntesis de confusión y peligros. ¿Quién sustituirá a Stresemann en la dirección de su política exterior? ¿Se podrá encontrar el hombre que siga con su misma lealtad, con su mismo espíritu de sacrificio, y con su misma perspicacia la política de paz que conviene a Europa? La muerte del gran político alemán abre una crisis dolorosa para su país, y peligrosa para Europa.

La posibilidad de unos Estados Unidos de Europa estaba en la coincidencia de hombres como Briand y Stresemann en un espíritu de conciliación, de inteligencia y de mutuas concesiones en aras del ideal pacífico. Para que esa posibilidad persista—aunque la realización esté lejana—es esencial, imprescindible, que la política representada por Stresemann y Briand no se interrumpa. He aquí por qué la desaparición de Stresemann es una grave crisis para Europa.

No es posible prolongar más estas impresiones superadas por la desaparición del gran estadista germano. Y es tan confusa la situación interior de Alemania, bruscamente agudizada por la muerte de Stresemann, que cualquier pronóstico sería aventurado. Limitémonos, pues, a saludar la memoria del gran hombre de Estado que acaba de morir. Lo más eficaz de su obra ha sido inspirado por dos nobilísimos sentimientos: el amor a su patria y el ideal de pacificación mundial. Merece su recuerdo el respeto y la veneración de los que quedamos.

LA CAUSA DEL FALLECIMIENTO

BERLÍN, 3. — A las cinco y veinticinco minutos de la mañana de hoy ha fallecido el ministro de Negocios Extranjeros del Reich, doctor Stresemann.

Los últimos días el doctor Stresemann, que desde hace bastante tiempo tenía un trabajo verdaderamente abrumador, tuvo que guardar cama por habérsele agravado el catarro crónico que padecía. A pesar de esta agravación de su padecimiento, el doctor Stresemann asistió el miércoles último a una reunión del grupo populista del Reichstag, que presidió, y pronunció un importante discurso. Todo el día lo pasó en comunicación telefónica constante con la dirección de su partido, para tratar del proyecto de seguros contra el paro forzoso, cuestión que amenaza con producir una crisis gubernamental.

Por la tarde se pudo apreciar en el Reichstag que el ministro estaba fatigadísimo y que andaba con bastante dificultad. A las diez de la noche el señor Stresemann sufrió un ataque grave de apoplejía, que le paralizó todo el lado derecho del cuerpo. A pesar de la gravedad del ataque los médicos creían que el ilustre enfermo lograría reaccionar, pero a las 5:25 de la mañana de hoy falleció de una crisis cardíaca.

LA IMPRESION EN BERLÍN

BERLÍN, 3. — La noticia causó enorme sensación en Berlín en cuanto fue conocida, estimándose unánimemente que la muerte del ministro de Negocios Extranjeros tendrá una enorme repercusión tanto en Alemania como en el extranjero, no pudiendo preverse cuáles serán las consecuencias de su desaparición tanto en lo que se refiere a la política interior como a la política exterior de Alemania.

EL LUTO NACIONAL

BERLÍN, 3. — Con motivo de la muerte del señor Stresemann en todos los edificios públicos de Berlín ondea la bandera a media asta.

Se cree que el Gobierno decidirá que los funerales del doctor Stresemann sean costeados por el Estado, siempre que para ello dé su permiso la viuda del finado.

EL PESAME DE HINDENBURG

BERLÍN, 3. — El mariscal Hindenburg, presidente de la República, que se encuentra en el campo veraneando, ha telegrafado a la familia de Stresemann dándole el pésame y anunciando que se pone en camino para asistir a los funerales y entierro del gran político alemán.

El mariscal Hindenburg llegará hoy a Ber-

En, para presidir un Consejo de ministros.

LA NOTICIA EN EL REICHSTAG
BERLIN, 3. — A las diez y cuarto de la mañana se reunió el Reichstag en sesión extraordinaria, con motivo del fallecimiento del doctor Stresemann, acudiendo casi todos los diputados y viéndose llenas las tribunas públicas.

Tanto el asiento que ocupaba en el banco del Gobierno como el escaño que le pertenecía como diputado al señor Stresemann, se hallaban con crespones de luto.

El vicepresidente del Reichstag dió cuenta del fallecimiento del ministro de Negocios extranjeros y pronunció el discurso necrológico, diciendo que se había agotado trabajando por la paz, la tranquilidad y la prosperidad de su patria y que un destino fatal le había impedido ver terminada su obra: la liberación de Alemania. Añadió que la Historia le haría justicia y que era un hombre que había vivido y que ha muerto por su país.

El discurso del vicepresidente del Reichstag fué escuchado por todos los concurrentes puestos en pie, y acto seguido se levantó la sesión en señal de duelo.

LA MASCARILLA
BERLIN, 3. — El cadáver del señor Stresemann está en el lecho mortuario y su rostro tiene una expresión de serenidad.

El artista Ledven ha sacado la mascarilla. Se cree que el entierro se verificará el próximo lunes.

EL PARTIDO POPULISTA
BERLIN, 3. — Se ha reunido el directorio del partido populista para tratar de la situación que crea la muerte del Dr. Stresemann.

Se supone que si el canceller Müller continúa en el Poder se hará cargo de la cartera de Negocios extranjeros.

LOS FUNERALES Y LA SESIÓN NECROLÓGICA EN EL REICHSTAG

BERLIN, 3. — El Reichstag ha acordado que los funerales del doctor Stresemann se celebren el próximo domingo y que dicho día celebre el Reichstag una solemnisima sesión necrológica, estando encargado el canceller Müller del principal discurso.

¿HABRÁ CRISIS TOTAL EN ALEMANIA?
PARIS, 3. — La Agencia Fournier ha recibido un despacho de Berlín diciendo que es creencia general la de que la muerte del doctor Stresemann provocará la dimisión del Gobierno alemán.

ELOGIOS INGLESES A STRESEMANN

LONDRES, 3. — El ministro de Negocios extranjeros, Mr. Henderson, ha manifestado que con la muerte del señor Stresemann la paz mundial pierde uno de sus más entusiastas y eficaces aliados, y que esta muerte es una gran pérdida no solo para Alemania sino para el mundo entero.

En la sesión celebrada hoy por la conferencia anual del partido laborista se dió cuenta del fallecimiento del señor Stresemann, pronunciándose discursos en los que se elogiaba la figura y la obra del político alemán.

El ministro de Hacienda, Mr. Snowden, dijo que la muerte del ministro alemán era una pérdida irreparable para la causa de la paz mundial.

EL PESAME DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 3. — El Departamento de Estado recibió la noticia oficial del fallecimiento del señor Stresemann por conducto del embajador de Alemania.

El secretario de Estado, Mr. Stimson, envió al Gobierno alemán el pésame del Gobierno de los Estados Unidos con motivo de dicho fallecimiento.

En la Embajada de Alemania ondea la bandera a media asta. (United Press.)

LA CARRERA POLÍTICA DE STRESEMANN

Gustavo Stresemann nació en Berlín el 10 de marzo de 1878. Estudió en las universidades de Berlín y de Leipzig, dedicándose especialmente a la Historia y a la Economía política. Terminados sus estudios universitarios formó parte de varias grandes administraciones industriales, en las que se hizo bien pronto notar por su talento.

En febrero de 1902, cuando se fundó el sindicato de las industrias del chocolate de Sajonia, fué nombrado vicepresidente de dicha entidad, y en esta época escribió acerca de cuestiones económicas, siendo apreciados sus trabajos. Poco después comenzó a interesarse en la vida política e ingresó en el partido nacional-social que dirigía Nauman. Luego se pasó al partido nacional-liberal, cuyo jefe, el señor Bassermann, le apreciaba muchísimo por sus brillantes dotes intelectuales.

En 1907 fué elegido diputado para el Reichstag y no tardó mucho tiempo en ser el leader del partido nacional-liberal, del que ocupó la presidencia a la muerte del señor Bassermann.

Durante la guerra se mantuvo Stresemann separado de la vida política, y gracias a ello cuando fueron vencidos los imperios centrales y Alemania tuvo que confesar su derrota, no se vió comprometido en el descredito que sufrieron los amigos del kaiser y los partidos de la derecha, y supo aprovecharse de su situación para, a raíz del armisticio, fundar el partido populista, al que se adherieron buen número de industriales y financieros.

Tomó parte activa en las deliberaciones de Weimar, de las que salió la Constitución republicana de Alemania, y pronunció el 4 de marzo de 1919 un gran discurso-programa en el que ensalzó a Alemania y se esforzó para convencer a todos de la necesidad de una fusión entre el elemento patronal y el proletariado y de la unión de todos los elementos del Reich de la post-guerra.

Las elecciones de junio de 1920, que favorecieron al partido populista, dieron a Stresemann una gran influencia, y cuando

los aliados ocuparon el Ruhr desempeñó un gran papel, tanto como ministro de Negocios Extranjeros como en el cargo de jefe del Gobierno. En marzo de 1923 pronunció un célebre discurso en el Reichstag acusando a Francia de procurar la separación de los territorios rhenanos, y algún tiempo después expuso en otro discurso su más enérgica oposición a la idea de una Rhenania autónoma.

En esta época comenzó a sugerir la idea de que personas peritas de varias naciones estudiasen la verdadera capacidad de pago de Alemania para las reparaciones de guerra, idea que ya había sido esbozada por el secretario de Estado americano, Mr. Hughes.

En plena crisis de la "inflación", en agosto de 1923, cuando dimitió el Gobierno de Kuno, fué nombrado canceller el Dr. Stresemann y formó un Gobierno de amplia coalición con elementos nonulistas, centristas, demócratas y socialistas y obtuvo un voto de confianza del Reichstag, por 240 votos contra 76.

Entonces hizo saber que los fines de su política eran devolver a Alemania en el concierto de las naciones el puesto que le era debido y tratar también de realizar la unión entre la antigua y la nueva Alemania. El 23 de noviembre del mismo año fué derribado por el Reichstag, por 230 votos contra 155, y después ocupó el cargo de ministro de Negocios Extranjeros en los gobiernos de Marx y Luther.

Republicano sincero, hizo después de la evacuación del Ruhr una política pacifista procurando calmar los ardores de los nacionalistas y de los racistas alemanes, y en contra de la opinión de éstos, redactó en 30 de julio de 1925 la nota alemana respondiendo a la francesa de 16 de junio, relativa al pacto de seguridad. Después de esta respuesta es cuando dió que había comenzado "una amplia ofensiva de paz".

Asistió a las negociaciones de Locarno acompañando al canceller Luther, y allí insistió para que Alemania se viese dispensada de elevar el artículo 16 del pacto si entraba en la Sociedad de Naciones. De la conferencia de Locarno dió Stresemann en Dresde que su verdadero sentido era el de asegurar el desenvolvimiento pacífico de Europa por medio de una inteligencia política y el que surgiese la idea de que en la guerra mundial no había vencedores ni vencidos.

A partir de esta época, Stresemann dió constantemente pruebas de un espíritu amplio y pacífico y trabajó sin descanso para que Alemania se fuese curando de las heridas de la guerra.

En el dominio económico y financiero contribuyó muchísimo a la creación de la nueva moneda, a la estabilización monetaria, al equilibrio del presupuesto y a la ejecución del plan Dawes de reparaciones.

Su actitud en la Sociedad de Naciones desde que Alemania entró a formar parte de su Consejo, fué, generalmente, conciliadora.

Viajante

fábrica de paraguas, a comisión o sueldo. Útil presentarse sin ser conecedor del artículo. Informarán esta Administración.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección intralora — PROSTATITIS: Tratamiento eficaz, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desea. — Ángel de Garatábal, médico Clínico, Florida 17 VITORIA

R. Sáenz Alonso

OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 41, tercero.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid.
Enfermedades de los niños.
Partos — Medicina general
Avenida de Francia 2 — Consulta de 3 a 5

MUCHACHA

Se necesita en Bilbao una criada de 18 a 20 años, para familia poco numerosa en Bilbao. Preferible sea guipuzcoana. Escribir a M. W. "El Liberal", Oruña, 2. BILBAO.

Joven con buen

capital y ganas de trabajar, compraría negocio céntrico o industria chica: igual se asociaría siendo cosa seria y de satisfacción. Doy y pido informes. Tratar Larrañendi, 9, bajo, de 10 a 12.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5
CAMINO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90

Dr. E. Poli

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
QUENDO, 12 — Teléfono 1-42-05

Se vende armazón

roble, procedente de derribo, a precio increíble. Informarán: Vergara, 15, entresuelo

y observó lealmente las obligaciones del plan Dawes y las del Tratado de Locarno, evitando el hacer una política agresiva contra Polonia y el favorecer demasiado desahucadamente la política antipolaca de Lituania.

Por haber dedicado todos sus esfuerzos a la obra de la pacificación de Europa recibió Stresemann en 1925, al mismo tiempo que Briand, el premio Nobel de la Paz. Esta consagración internacional de su obra pacifista no impidió a sus enemigos el combatir duramente su política exterior, pero Stresemann no hizo caso de estos ataques y continuó siempre su obra de aproximación internacional.

En la reciente Conferencia internacional de La Haya consiguió ventajas realmente inesperadas para su país con la adopción del plan Young de reparaciones, y la evacuación anticipada de Rhenania y la iniciación de las negociaciones para la retrocesión del territorio del Sarre son victorias que Alemania le debe sin duda alguna.

En resumen, fué el doctor Stresemann un político de talento que, con su moderación, diplomacia y patriotismo verdadero, supo evitar muchos sinsabores a Alemania y le proporcionó grandes ventajas, siendo su muerte una verdadera desgracia para Alemania y para la paz mundial, que pierde uno de sus más decididos campeones.

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

UNA NOTA DE CHAMBERLAIN

Comunican de Barcelona que el ex ministro inglés señor Chamberlain, que se encuentra en la ciudad condal, al enterarse del fallecimiento del señor Stresemann facilitó a la Prensa la siguiente nota:

«La muerte del señor Stresemann constituye una tragedia para toda Europa. Con la muerte del señor Stresemann desaparece una figura que, con el señor Briand, había preparado el Tratado de Locarno e hizo fácil el encauzamiento del mundo en los caminos de la paz. La noticia de su muerte me ha causado gran tristeza, pues pierdo un verdadero amigo.»

LA PRENSA MADRILEÑA

Los periódicos madrileños publican extensas informaciones de la muerte del ministro de Negocios extranjeros de Alemania señor Stresemann. Todos opinan que la muerte del señor Stresemann arrebató a Alemania y a la causa de la paz mundial una gran figura muy difícil de ser sustituida.

Todos los diarios, sin distinción de matices políticos, dedican grandes elogios a Stresemann y a la obra que en pro de la paz mundial venía realizando.

LOS POLÍTICOS ESPAÑOLES

Algunos periódicos publican las opiniones de los personajes más salientes de la política, acerca de la muerte del señor Stresemann.

El conde de Romanones ha dicho: «Stresemann era de la estirpe de Bismarck. Si Alemania fué a la guerra y la

perdió, fué porque no tenía un hombre de Estado como Stresemann. Alemania no habría ido a la guerra si hubiera contado en el Gobierno con Stresemann, que se habría percatado de que tenía enfrente a Inglaterra. Su muerte es una gran pérdida, no sólo para Alemania sino para todo el mundo, y en particular para Francia. Con Stresemann desaparece uno de los más salientes paladines de la causa de la paz mundial.»

El marqués de Lema:

«La causa de la paz mundial pierde uno de sus más fervientes y eficaces defensores. Muerto Rathenau, la muerte de Stresemann no afecta solo a Alemania, sino al mundo entero, y principalmente a Francia.»

Amalio Gimeno:

«Stresemann era uno de los pilotes de la política pacifista mundial. Su sustitución es muy difícil. Se entendía admirablemente con Briand y Chamberlain, especialmente con el primero. La muerte de Stresemann es, desde luego, una pérdida irreparable para Alemania. Su permanencia en el ministerio de Negocios extranjeros demuestra la eficacia de su intervención en la política internacional. Toda su política estaba inspirada en el ideal pacifista y su actuación en la S. D. N. bien claramente lo ha demostrado.»

El señor Briand será seguramente uno de los que más sientan la muerte del señor Stresemann, pues notará la falta del más esforzado paladín de la causa del pacifismo mundial.»

Sánchez Toca:

«Stresemann era un entusiasta y eficaz defensor de la paz mundial y su muerte es una gran pérdida para todo el mundo. Con su acertada intervención en la política internacional contribuyó a apaciguar los enconos y las pasiones. El, con los señores Briand y Poincaré, constituía el trío que venía laborando más eficazmente por el bien de la Humanidad con sus doctrinas pacifistas.»

Don Emilio Palacios, secretario de Asuntos Exteriores:

«La muerte del señor Stresemann constituye una gran pérdida en la política internacional.»

Marcelino Domingo:

«Stresemann una de las figuras que venía laborando por la constitución de los Estados Unidos de Europa. Era una figura más grande que Bismarck, porque si éste estructuró una Alemania dentro de una autocracia de hierro, Stresemann venía trabajando por la estructuración de Europa dentro de la más sana democracia. La Europa que ha de ser, pierde con Stresemann uno de los más comprensivos liberales y uno de los más capaces y sensibles estadistas.»

Don Gabriel Maura:

«Correspondía al señor Stresemann desempeñar en la Alemania de hoy una misión histórica, semejante a la que desempeñó Talleyrand en la Francia del Congreso de Viena. Stresemann estaba logrando la paz de una guerra que otros habían perdido.»

Don Luis de Zulueta:

«Stresemann era indispensable para la organización de la paz, y en todo momento demostró ser un político perspicaz y un diplomático excepcional.»

Don Miguel Villanueva:

«Conoció a Stresemann en 1922 cuando era canceller Whirth. Ya entonces se destacaba como un diplomático de altura. Su muerte constituye una gran pérdida para la causa de la paz mundial y es de desear que Alemania y otros hombres que aparecían en la política internacional sean continuadores de su gran obra.»

EN MADRID

En la Embajada de Alemania en Madrid ha causado gran impresión la muerte del señor Stresemann.

Las personalidades de la colonia alemana de Madrid y numerosas personas de la aristocracia madrileña han enviado tarjetas a la Embajada testimoniando su pésame.

EN BARCELONA

La muerte del señor Stresemann ha causado gran sensación en los centros alemanes de Barcelona.

Se ha izado la bandera a media asta en el consulado general y en el pabellón alemán de la Exposición.

UNA NOTA DEL MARQUES DE ESTELLA

Comunican de Sevilla que el general Primo de Rivera cursó varios telegramas a Alemania haciendo presente su condolencia y la del Gobierno español por la muerte del señor Stresemann.

Hablando con los periodistas, les dió:

«Stresemann era una gran figura en la política europea y en la mundial y su muerte me ha causado gran pesar, pues tuve ocasión de conocerle personalmente. Yo mismo que a su esposa, cuando estuvo en Madrid para asistir a las reuniones de la Sociedad de Naciones. Stresemann representaba en la política europea el equilibrio, pues su autoridad, prestigio y prudencia pesaban mucho.»

Luego el presidente facilitó la siguiente nota oficial:

«La mayoría del mundo y más aún cuantos están enraizados con el ideal de la paz, lamentarán la muerte del señor Stresemann quien conociendo el estado precario de su salud no la atendía por no desatender sus deberes nacionales de tan alto exponente humanitario.»

«Yo le brindé una breve estancia en España, indicándole El Escorial, donde hubiese recuperado su salud. Su esposa, una dama tan distinguida como culta, encontró bien la idea: pero Stresemann no quiso diferir sus obligaciones.»

«Su afabilidad le ganó en España grandes afectos en el breve tiempo que estuvo aquí con motivo de la reunión de la Sociedad de Naciones.»

Practicante

el Hospital civil Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López, San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-29

TRANSPORTES DE TODAS CLASES

Ascensio Lasarte

GUARDA MUERTES MODERNO
Oficinas: Alfonso VIII, 6 — San Sebastián

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete.
ALAMEDA 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

M. RONCAL Medicina general

Enfermedades de los niños, nerviosas, etc. — Electricidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Teléfono 1-25-49.
PRINCIPE, 37, primero

Todas bellas

con los jerseys de Casa Ariza. A media hora 24 horas, desde 20 pesetas. Modelos especiales.
— SAN MARTIN 47 entre ALFONSO 12 —

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Vergara, 4. — Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 5

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil — Consulta de 9 a 11
— SAN MARCIAL 23 —

L. VASALLO

tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general
SAN MARCIAL 23 de 3a 5. Teléfono 1-44-05

Cajistas

y ayudantes hacen falta.
Referencias y condiciones al apartado 7.— ZARAUZ.

La vida en Vizcaya

Hacia la anexión de todos los pueblos de la ría al Ayuntamiento de Bilbao

Ex alcalde detenido.-Se derrumba una pared en el frontón de Santurce.-Sobre la descalificación de dos boxeadores

(POR TELEFONO)

Bilbao, 3.

LANCES DE LA VIDA

Desde hace dos días se encuentra en la Cárcel de Larrinaga, en calidad de detenido, don Mario Arana, en virtud de un exhorto de la Dirección General de Seguridad.

Don Mario Arana fue alcalde de Bilbao en la época de la gripe; su actividad bienhechora con motivo de la epidemia, hizo que se conquistara los elogios generales. Después... vino la novela, marchó de Bilbao y de España, no sin haber sido diputado a Cortes. Y el que fue un personaje hoy está preso por un delito de índole "económica".

LAS ANEXIONES

Bilbao también busca sus pulmones, al igual de otras ciudades, y después de la anexión de Begoña y de Deusto, se habló mucho—aun hace pocos días—de que el Ayuntamiento de Bilbao trataba de anexionarse todos los pueblos de ambas riberas de la ría hasta el Abra. Se apagaron las noticias como fuego de artificio y no se volvió a hablar de eso hasta que hoy se ha recibido en Bilbao la noticia, de buena procedencia, de que el Gobierno concede a Bilbao la anexión de todos esos pueblos.

De ser cierta la noticia y de conseguirse la anexión, Bilbao lleva el camino de Barcelona, que ha ahogado a todos los pueblos de los alrededores, absorbiéndolos.

CANTANTE ACCIDENTADO

Cuando se encontraba en la Dirección del Teatro Arriaga esperando el momento de ensayar la zarzuela "El Romeral" el barítono Matías Merrell, sufrió un desvanecimiento. Fue asistido por el médico señor Alonso Berrela y quedó relativamente en buen estado.

UNA VISTA DELICADA

En la segunda sesión de la Audiencia de Bilbao se ha visto hoy una causa seguida contra un religioso de un colegio del Ensanche. La índole del delito ha obligado a que se viera la causa a puerta cerrada.

En la sesión de la mañana han prestado declaración el procesado y los peritos. Por la tarde han informado las partes. El fiscal pide para el religioso—a quien califica la comisión de dos delitos—tres años de prisión por uno y siete por otro, además de dieciocho años de inhabilitación para desempeñar el cargo de profesor. El defensor pide la absolución.

LOS ATROPELLOS

A las siete de la tarde Ramón Olazola, de 21 años, que iba montado en una motocicleta atropelló a la niña de dos años María de los Angeles, a la que causó una herida contusa y la fractura de la región frontal con salida de la masa encefálica.

La niña fue trasladada al Hospital civil de Bilbao, después de ser curada de primera intención en la Casa de Socorro del Centro, pero sin esperanzas de que viva.

CHOQUE DE TRANVIAS

Comunican de Durango que chocaron dos tranvías, uno de carga y otro de viajeros, produciéndose la consiguiente alarma y los desperfectos de rigor.

Un sacerdote y otro viajero que iban en el tranvía destinado a las personas, resultaron heridos.

EL VIENTO Y EL FRONTON NUEVO

El fuerte viento que ha reinado hoy ha sido causa de que se derrumba una pared del frontón de Santurce en unos doscientos metros cuadrados. El frontón es de nueva construcción y las obras tocaban a su término para inaugurarse en breve. No se había inaugurado antes porque las obras hubieron de paralizarse a causa de que no había bastantes ladrillos.

A CATEGORIA SUPERIOR

Se ha comunicado al Ayuntamiento de Baracaldo y al interventor de dicho Ayuntamiento, por la Dirección General de Administración, que en vista de que en el primer semestre del año actual el presupuesto de gastos e ingresos municipales ha excedido del millón y medio de pesetas, pasa a ocupar un puesto en la categoría inmediata superior de Ayuntamientos.

TRAS EL FUTBOL, EL BOXEO

Para mañana, a las ocho de la noche, está convocada la Federación Vizcaína de boxeo, a fin de tratar, entre otras cosas, de la descalificación de los boxeadores Ortiz y Fort, que combatieron en el Euskalduna el sábado pasado y a quienes se ha retenido la bolsa hasta que se dilucide su asunto.

También se tratará y se fallará la denuncia presentada por Schreinemann contra el "manager" Bárcena, que agredió a un espectador.

LOS ARBITROS

El árbitro del Colegio Vizcaíno Pelayo Serrano acudiría para arbitrar el partido que el próximo domingo se jugará en Pontevedra entre los equipos del Eiriza y el Racing de El Ferrol.

Del Municipio y de la ciudad

HAY QUE PAGAR

En la Alcaldía se nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Va a procederse a la investigación de pisos y villas amueblados, alquilados el presente año, con el fin de someterlos a la tributación vigente sobre la materia.

"Se advierte a los arrendadores y subarrendadores de los mismos la obligación en que se hallan de avisar a la Administración municipal los contratos estipulados, a cuyo objeto se concede un plazo que expira el 10 del actual, pasado el cual, sin haberlo hecho, se aplicarán las sanciones establecidas".

EL TURISMO FRATERNAL

Ayer estuvo en la Alcaldía, visitando al señor Beguiristain, el alcalde de Biarritz.

Su viaje estaba relacionado con asuntos de turismo.

El señor Beguiristain invitó a almorzar a su colega "biarrot".

LA VIDA POLITICA

Primo de Rivera preside una sesión del Ayuntamiento sevillano

Quema de títulos de la Deuda municipal.-Apertura de curso y banquete.-El uso del texto único

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

PRACTICANTES Y MATRONAS MUNICIPALES

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó una real orden regulando en los partidos municipales los servicios de practicantes y matronas, que en todo momento habrán de ser considerados como elementos auxiliares de los fedicos titulares.

Tanto los practicantes como las matronas municipales podrán anunciarse como tales, pero no estarán autorizados para establecer consultas de carácter público ni internados de embarazadas, aunque éstas se hallen en estado normal.

En aquellos Municipios en los que todavía no estén organizados los Cuerpos de practicantes y matronas municipales, se procederá a la convocatoria de los concursos correspondientes, a fin de que las plazas que a cada Municipio correspondan estén cubiertas en un plazo de 30 días.

Los servicios de los practicantes y matronas se establecerán y regirán con arreglo a los reglamentos de Sanidad. Los servicios de beneficencia estarán divididos en partidos, según los Municipios sean de menos de 5.000 habitantes, de más de 5.000, de 5.000 a 10.000 y de más de 10.000.

Para los primeros se nombrará solamente un practicante y una matrona; para los segundos, un practicante por cada médico titular y una matrona por cada médico. En los Municipios de más de 10.000 habitantes la división se hará basándose en las últimas estadísticas de beneficencia.

Las plazas se cubrirán por oposición o concurso, según determinen los Ayuntamientos respectivos.

SE CONSTRUIRA UN BARCO DE GUERRA PARA EL URUGUAY

Ayer se firmó en la Secretaría de Asuntos Exteriores, un contrato en virtud del cual la Sociedad Española de Construcciones Navales construirá en los astilleros de su propiedad un buque de guerra con destino a la escuadra uruguaya.

PRIMO DE RIVERA EN SEVILLA

Comunican de Sevilla que ayer por la mañana el jefe del Gobierno asistió a una sesión extraordinaria que celebró el Ayuntamiento, para darle posesión del cargo de alcalde honorario.

La sesión comenzó tratándose de asuntos de abastecimientos y de la construcción de un grupo escolar que llevará el nombre de Primo de Rivera.

Luego habló el alcalde elogiando al marqués de Estella y éste pronunció un discurso.

Dijo que al hablarse de la "vieja política" hay que decir "los tiempos de la política", pues ahora no se hace política.

Propuso que se nombrara una comisión que se encargue de estudiar el destino que puede darse a los terrenos de la Exposición cuando ésta se clausure.

LAS MANIOBRAS NAVALES

Cayó un hidro y resultaron heridos sus dos tripulantes

Un caso de "espionaje".-Recomendaciones a la Prensa

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

DESPUES DEL PRIMER SUPUESTO TACTICO

Terminado el primer supuesto táctico de los buques de la escuadra española en aguas del Mediterráneo, se han conocido algunos detalles acerca del servicio de espionaje.

Los tenientes de navío señores Carreras y Perantín, fingiéndose pescadores se hicieron a la mar en una pequeña embarcación pesquera y se dirigieron desde Castellón a Ibiza en cuyas aguas se dedicaron a las faenas de pesca para de esta manera observar los movimientos de los buques enemigos, fijar su situación y tomar notas de las medidas adoptadas para la defensa de la isla. También se acercaron a la costa y estuvieron realizando en tierra diversos reconocimientos para determinar el lugar más apropiado para un desembarco.

Luego continuaron en tierra y fingiéndose periodistas trataron de adquirir más datos, pero fueron descubiertos y fueron detenidos el señor Perantín y los marinos que llevaban en la embarcación pesquera, considerándose como espías y quedando encerrados a bordo del "Kanguro" en calidad de prisioneros de guerra.

El señor Carreras logró huir haciendo uso de un automóvil que tenían convenientemente preparado y pudo escapar a la persecución de que fue objeto por parte de los carabineros. La noche la pasó en la playa de Condola envuelto en unas mantas y a primera hora de la mañana se puso en comunicación con una de las barcasas del bando de la escuadra a la que pertenecía, dando cuen-

ta de lo ocurrido y comunicando cuantos detalles había podido adquirir.

UN ACCIDENTE DE AVIACION

Comunican de Ibiza que uno de los hidros que se elevaron para participar en las maniobras navales, tripulado por el teniente de navío, señor Cenno, y el alférez señor Rodríguez Saralegui, cayó al mar violentamente. El aparato se hundió, pero al poco salió a la superficie.

Inmediatamente se acudió en auxilio de los aviadores, que fueron recogidos y trasladados a bordo del buque insignia "Infanta Cristina", donde se les prestó asistencia médica.

El señor Cenno padece contusiones generalizadas y ligera conmoción cerebral, y el señor Rodríguez Saralegui una fuerte contusión en la cara y en ambas piernas.

Los heridos, cuyo estado fue calificado de pronóstico reservado, fueron trasladados a Barcelona por orden del Estado Mayor.

EL CORONEL KINDELAN

Hoy sale para Los Alcázares el jefe superior de Aeronáutica, coronel Kindelan, quien se propone asistir a las maniobras navales con objeto de apreciar la intervención de la flotilla de aviación.

UNA RECOMENDACION

Dicen de Valencia que el gobernador civil ha publicado una nota oficiosa recomendando a la Prensa no divulgue los movimientos de los aviones que participan en las maniobras navales, como lo hizo días pasados con el "Dornier 16".

También recomienda no publique noticias sobre la situación de los barcos que participan en dichas maniobras.

Triste suceso

Ante el temor de verse encarcelado se suicida un comerciante de Tolosa

Ha sido una víctima de la sociedad de estafadores allí descubierta.-Complicado en el asunto, estaba en libertad provisional

Nuevamente vino a turbar la paz de esta villa una dolorosa desgracia, de las que esta temporada se han prodigado con tan triste frecuencia. Ayer se suicidó en Tolosa otra persona, muy conocida, que vivía de un comercio acreditado por su honradez.

Próximamente a las cinco menos cuarto de la mañana, el calador de servicio en la plaza de la Justicia, a la hora en que iba a relevar al sereno, vio en el empedrado de la calle, junto a la casa propiedad de don Juan Cruz Garmendi, el cuerpo ensangrentado de un hombre. El municipal dió aviso al sereno, y entre ambos pudieron reconocer aquel cuerpo, al parecer sin vida. Se trataba del comerciante don José Ramón Dorronsoro Aseguiñolaza, que tenía su comercio a escasos metros de donde fue hallado sin señales de vida.

Coincidiendo aquella hora con la de los relevos en las fabricas de papel, muy pronto se reunió bastante gente en el lugar del suceso. El rumor de las voces obligó a numerosos vecinos a abandonar el lecho y lanzarse a la calle, para conocer el motivo de aquella alarma. Algunos vecinos manifestaron entonces haber escuchado de madrugada un ruido como de algún cuerpo que caía a tierra, aunque no le dieron importancia, pues frecuentemente se escuchan ruidos semejantes en la plaza, en la que se estacionan durante la noche autocamiones y carros de transporte. Indudablemente, aquel desgraciado había puesto fin a sus días arrojándose desde las habitaciones de su casa.

Se dió aviso al juez de Instrucción y al forense, don Luis Azcue, quienes se personaron inmediatamente en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cuerpo, que era cadáver.

Practicado un registro en las ropas del muerto, solamente se halló un rosario. Seguidamente el juez subió a la habitación que aquel ocupaba, en una bohardilla de la casa propiedad del señor Garmendi, en la calle de Beotibar. La puerta fue preciso violentarla. La habitación se reducía a un departamento pequeño, con una ventana que da al tejado. Todo el ajuar lo componían un camastro, una mesilla y un bañi.

Encima de la mesilla había varios objetos de uso religioso, entre ellos un devocionario, en el que Dorronsoro había escrito su propósito de suicidarse, así como la hora en que pensaba hacerlo. El desgraciado, para consumar sus propósitos, como estaba impedido de ambas piernas, para subir al tejado se valió de una caja de madera y de un bastón que empleaba para caminar, el cual dejó sobre el tejado al lanzarse a la calle. Dentro de la habitación había una carta dirigida a don Inocencio Alberdi, comerciante de la localidad, que el juez ordenó se entregase inmediatamente al interesado.

El juez practicó a continuación otro reconocimiento en la tienda de calzado del suicida, donde no se encontró nada anormal.

La causa del suicidio parece ser que el desgraciado Dorronsoro fue procesado a raíz de la detención de la "sociedad" de estafadores que trabajaba en Tolosa valiéndose de la razón social Ortiz de Zárate.

Al señor Dorronsoro, cierta casa, de la que él era cliente, le solicitó informes de la firma Ortiz de Zárate, a la que informó favorablemente, creyendo se trataba de la verdadera firma social, de tanto prestigio en la antigua capital foral. Más tarde adquirió género a esta banda de estafadores y se vió complicado en el asunto. Actualmente se encontraba en libertad provisional, merced a una fianza de 9.000 pesetas.

Anteayer, el juez que instruye la causa le comunicó que la fianza debía ampliarse en 4.000 pesetas más, so pena de ser nuevamente recluso. Sin duda, agobiado por estos disgustos, decidió poner fin a su vida suicidándose.

En la carta dirigida al señor Alberdi le ceda a éste su negocio de calzados, dándole instrucciones sobre la marcha de su establecimiento. Al mismo tiempo ruega al señor Alberdi que de las 9.000 pesetas que dejó en el Juzgado como fianza, una vez que le sean devueltas, si queda comprobada su inocencia, entregue 500 pesetas a su hermano, que se las prestó para completar aquella cantidad.

El finado contaba treinta y tres años de edad y era natural de Idiazábal.

Joven comerciante

bien relacionado pueblos de Navarra, próximos a Calahorra, aceptaría comisiones y representaciones. Tratar personalmente hasta el 4 del corriente: San Martín, 42, primero, de 14 a 16. En breve, camión de transportes entre Calahorra y San Sebastián.

AGUAS DE MARMOLEJO

Temporada: 1 septiembre a 30 noviembre
Hígado, estómago, riñones, arteriosclerosis, diabetes, artrismo
HOTEL DEL BALNEARIO
Exportación de agua embotellada

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.
PRIM, 17, entresuelo :: Teléfono 1-49-04

Crónica alavesa

Los del Deportivo no se explican lo que les pasó el domingo

Rasgo de honradez de una sirvienta. Mercado animadísimo

(POR TELEFONO)

Vitoria, 3.

VISITA A ESTIBALIZ

Hoy ha visitado la colonia de Estibaliz, acompañado del gobernador militar, señor Azpillaga, el general Villegas, jefe de la undécima división, que está en Vitoria en viaje de inspección.

Ha visitado detenidamente todo y le ha sido presentado el presidente de la Asociación de la Prensa, señor Dorao Merino.

El general Villegas ha hecho grandes elogios de los periodistas vitorianos, a los que se debe la creación de la Colonia.

EL MERCADO SEMANAL

Hoy ha estado animadísimo el mercado semanal, habiendo mucha oferta de productos.

Los huevos se han vendido a 350 pesetas docena; los pollos, de siete a doce pesetas par, según tamaño; las patatas, de las que también había mucha abundancia, se han vendido de 13 a 16 céntimos kilo.

UNA SIRVIENTA HONRADA

En la habitación que en el hotel Frontón ha ocupado el conde Mineaty, la sirvienta Segunda Guerlando se ha encontrado una cartera conteniendo 20.000 pesetas.

La camarera se ha apresurado a entregarla a la Administración del hotel, donde se encuentra a disposición de su dueño, que ha sido ya avisado.

UN REGAÑO AL EQUIPO

En los círculos deportivos se dice que la Junta directiva del Deportivo Alavés llamó anoche a capítulo a los jugadores del primer equipo, recabando la cooperación de todos para poner al Club a la altura en que debe estar.

Los jugadores ofrecieron hacer cuanto esté de su parte y confesaron que no saben lo que les ocurrió el domingo frente al Sestao, equipo al que debieron vencer por gran diferencia.

UN MUSICO NOTABLE

La Prensa dedica grandes elogios al músico alavés señor Urufueta, que con motivo del segundo centenario del conde de Peñaflores ha escrito un precioso minuetto titulado «Los caballeros de Azcoitia».

En la Diputación

SIN NOTICIAS

En la Casa-Palacio Provincial no había ayer tampoco noticias.

El presidente se encuentra en su casa de Vidania, de donde no regresará hasta el lunes próximo.

PROVISION DE UNA BECA

La Comisión Provincial anuncia la provisión de una beca de 3.000 pesetas, para estudios de Composición musical, entre jóvenes que hayan nacido en Guipúzcoa, no excedan de la edad de 24 años y tengan aprobados los estudios completos de Armonía.

Entre los concursantes se harán unos ejercicios de oposición, que consistirán: en armonizar a cuatro voces un tema de Coral; con la primera frase de ese Coral componer libremente una pequeña Invención o Preludio para piano o cuarteto de cuerda, de una duración de cuarenta compases aproximadamente.

Los demás detalles están expuestos en las oficinas de la Comisión de Fomento, para cuantos gusten enterarse.

LA FIESTA DEL LIBRO

La Comisión de Fomento ha comenzado a recibir solicitudes de Escuelas y centros culturales de la provincia, interesando el envío de libros existentes en el depósito de la Biblioteca provincial.

A medida que se vayan empacutando serán enviados por turnos de petición a los solicitantes.

Venta de casa en Vitoria

Se admiten proposiciones para la venta de la casa 1 y 3 de la calle del Arca y 12 de San Prudencio, en la Notaría de D. Francisco de Ayala, plaza de Alfonso XIII, número 17, hasta el día 5 de octubre a las once de la mañana, a cuya hora se abrirán los pliegos. Consta de planta baja en la que se halla instalado el Café Iruña, y cuatro pisos. Superficie total 505 metros cuadrados. No existe contrato con ningún inquilino. Informe en dicha Notaría.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-60

SARNA

CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFU-ETO. —:—: CABALLERO

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 4 AVENIDA, 23, 2.º

CAPITULO DE SUCEOS

Del manicomio de Valladolid se fugan casi todos los locos y uno de ellos tuvo que ser capturado a lazo

Un grave accidente en una mina de Asturias.—Un atraco, un robo y suicidio

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

UN ATRACO

En la madrugada de ayer, en la glorieta de Chamberi, dos desconocidos atracaron al dependiente de comercio Manuel Panizo, al que quitaron 40 pesetas. El atracado fué en busca de los guardias y cuando se puso de acuerdo con éstos se adelantó para sorprender a los desconocidos.

Uno de éstos, que no se había dado cuenta de la maniobra de Panizo y que no reconoció a éste, se abalanzó sobre él con intención de atraccarle nuevamente; pero uno de los guardias detuvo al maleante, con el que forcejeó, cayendo a tierra y fracturándose una muñeca. Entonces el atracador huyó, sin que pudiera ser detenido.

Ayer tarde fué detenido uno de los atracadores, apodado el "Paito".

UN SUICIDIO

Ayer, a primera hora de la mañana, en la calle de Alquerque, se suicidó la joven Lucía Moratilla, arrojándose desde un quinto piso al patio. Quedó muerta en el acto. En su habitación dejó escrito un papel, diciendo que se suicidaba porque padecía una afección estomacal incurable. Antes de arrojarle por la ventana tomó varias pastillas de sublimado, pero como tardaban en surtir efecto decidió arrojarle al patio.

EVASION DE LOCOS

VALLADOLID.—Ayer al mediodía, cuando se hallaban en el comedor del Manicomio numerosos alienados, uno de ellos excitó a los demás a organizar inmediatamente la evasión. Todos se mostraron conformes y en el acto

se amotinaron y salieron a la calle, esparciéndose por la población. Uno de ellos entró en una taberna y con una navaja amenazó a los parroquianos y a cuantas personas pasaban por la calle.

Los enfermeros, los guardias y los hombres salieron en persecución de los dementes, logrando capturar a muchos de ellos. El loco que entró en una taberna navaja en mano no pudo ser reducido durante largo rato y para lograrlo hubo necesidad de echarle un lazo. Se están dando batidas por la población y las afueras para capturar a los restantes alienados.

UN ROBO

Ayer de madrugada en una joyería de la calle de Atocha (Madrid), penetraron ladrones y se llevaron gran cantidad de relojes y otros objetos.

El dueño del establecimiento ha manifestado que los relojes y objetos de valor suele llevarlos por las noches a su casa.

GRAVE ACCIDENTE EN UNA MINA

OVIEDO.—En una mina del término de Baruelo se produjo un desprendimiento en una galería situada a 25 metros de profundidad, quedando encerrados el capataz José Feitox, el listero Lorenzo González y tres obreros. El ingeniero don Manuel Huertas y un obrero lograron salvarse milagrosamente. El ingeniero resultó con lesiones de escasa importancia.

Brigadas de obreros trabajan para salvar a los compañeros que se hallan encerrados en la galería, pero se desconfía en lograrlo. Las familias de los sepultados esperan ansiosas en la boca de la mina.

La policía se incautó ayer de varios géneros procedentes de una estafa

Continuándose las gestiones sobre la detención de ciertos individuos que formaron en Tolosa una sociedad para estafar a fabricantes e industriales, la Policía se incautó ayer de varios géneros en el comercio que Dionisio Martínez Hernando tiene establecido en la calle de San Francisco, letra E, bajo. En este establecimiento fueron recogidos ayer quince pellejos-embases de aceite, que procedían de los pedidos hechos en diferentes fechas por los procesados Ortiz de Zárate y Rodríguez Bazaga, que se encuentran detenidos en la cárcel de Tolosa.

Estos géneros están valorados en unas 600 pesetas.

También se incautó la Policía de dos bidones de aceite, que ascienden a un valor de 1.500 pesetas, depositados en el establecimiento que don Angel Alvarez tiene instalado en la calle San Bartolomé, letra P, bajo.

Este industrial estuvo hace algún tiempo asociado con el llamado Dionisio Martínez, para responder de un contrato establecido con la Compañía del Norte, para pintar los postes del tendido de nueva línea. Martínez, valiéndose de aquella relación comercial, solicitó de don Angel Alvarez, su ex socio, el favor de que le guardara en su almacén los dos bidones de aceite que son los recogidos ayer por la Policía.

Como complicado en el asunto de esta "banda" ha sido detenido otro individuo llamado Basilio González Ruiz.

Salón Miramar Hoy, día de moda :: Estreno extraordinario

‘LA ESTRELLA DEL OLIMPIA’ LOUISE LAGRAGE RICARDO CORTES

+
La señora

DOÑA DOLORES GONZALEZ LOPEZ

Falleció en Marlos (Jaén), a las once y media de la noche del jueves día 3
— A LOS 77 AÑOS DE EDAD —

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados esposos, don Amador Lafuente; sus hijos, don Antonio (del comercio de esta plaza), don Amador, don Bernardino (ausente), don José (ausente), don Eusebio (ausente), doña Encarnación (ausente), doña Aurora (ausente) y doña Consuelo (ausente) y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 4 de octubre de 1929.

Domicilio: IDIAQUEZ 9, primero.

Toreros y toros

Marcial, Barrera y Maera cortaron sendas orejas en Soria

En Madrid solaron una chotada para dos novilleretes

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

EN MADRID

Ayer tarde se celebró en Madrid una novillada que, más que tal, fué una chotada, pues los bichos eran insignificantes. Pertenecían a la ganadería de Terrones.

Reverito, en su primero, dió algunos lances aceptables y con la muleta no estuvo a la altura de las circunstancias, sobre todo siendo pequeñísimo el bicho que toreaba. Al dar un pase fué cogido, sin consecuencias. Mató de dos pinchazos, y descabelló a la quinta. En su segundo estuvo bien en todas las suertes y cortó la oreja, a pesar de que parte del público protestó. En su tercero no hizo nada con la capa ni con la muleta y mató de varios pinchazos y media estocada.

Balderas, en su primero, oyó aplausos con la capa. Al torrear de muleta fué cogido, resultando ileso, a pesar de que estuvo largo rato suspendido por la faja. Mató de dos pinchazos y dos medias estocadas. En su segundo no se pudo tampoco lucir y mató de dos pinchazos y una estocada. A su tercero le hizo una faena de alifio y le mató de una estocada. Descabelló después de muchos intentos.

EN SORIA

Toros de Hernández para Marcial Lalande, Vicente Barrera y Maera.

Primero.—Marcial se luce con la capa. Con la muleta hace una faena de alifio y mata de una estocada buena.

Segundo.—Barrera lancea magistralmente. Faena de muleta superior para una estocada. (Ovación y oreja.)

Tercero.—Maera es ovacionado con la capa y coreado con la flámula. Una estocada buena. (Ovación y oreja.)

Cuarto.—Marcial lancea y banderillea superiormente. Con la muleta hace una faena valiente con pases de todas las marcas y mata de media en su sitio. (Ovación y oreja.)

Quinto.—Barrera hace una faena de alifio para dos pinchazos y media estocada contraria.

Sexto.—Maera es aplaudido con la capa. Faena de muleta breve y valiente para un pinchazo y media estocada baja.

El boxeo

Olaguibel se entrenará en Irún hasta el martes

(POR TELEFONO)

Irún, 4.

Ayer era el día señalado para que el púgil irunés Olaguibel marchase a Barcelona, a fin de completar en la ciudad condal su entrenamiento para el combate que habrá de disputar contra Spalla en Valencia; pero ha recibido un telegrama del señor Taxonera en el que se dice que continúe en Irún hasta el próximo martes.

En vista de esto, Olaguibel seguirá su entrenamiento en la finca de Beraun, puesta a su disposición por el entusiasta deportista don Luis Rodríguez Gal, y hará guantes con Berraza, Sanguitua y Martínez Fort.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024



El niño

Luis Garmendia Tolosa

Subió al Cielo a las catorce del día de ayer

O:.....O

Sus desconsolados padres, don Manuel y doña Luisa; hermano; abuelo, don Ignacio Garmendia; abuela materna, doña María Chinchurreta; tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir al Oficio de Párvulo que se celebrará HOY, VIERNES, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 4 de octubre de 1929.

Domicilio: FUENTERRABIA, 14.



Fútbol regional

En torno a los partidos de campeonato del domingo

REAL UNION - C. A. OSASUNA

Por fin, la afición irunesa comienza a sentirse optimista con respecto a su equipo.

El Real Unión tiene línea delantera, y de las excelentes. Un Club de los más modestos económicamente, consigue reunir cinco muchachos entusiastas y científicos que darán muchos disgustos a los equipos poderosos, cuyos dirigentes esgrimen miles de duros.

Conquistará el Real Unión nuevos laureles, para sumarlos a los muchos que posee en su historia?

Sería muy prematuro responder ahora concretamente a esta pregunta, pero desde luego se podrá contestar afirmativamente si la línea media y el trío defensivo se acomodan y sirven como es debido a los cinco atacantes.

El pasado domingo los delanteros enardecieron al público con su soberbia actuación frente a los simpáticos «ardiditas», que no pudieron desarrollar su juego habitual.

El caso es que la afición espera con ansia el próximo partido entre Irún y Osasuna, el cual será arbitrado por Fausto Martín.

Mañana se dará a conocer el equipo que ha de presentar el Real Unión.

C. D. LOGROÑO - REAL SOCIEDAD
Para este interesante partido reina en Logroño una efervescencia pocas veces conocida.

Sin temor a equivocarnos podemos asegurar que el terreno de Las Gaunas presentará el domingo brillantísimo aspecto.

Los dos equipos preparan, para este encuentro, lo mejor de sus disponibilidades. Arbitrará Steinhorn, ayudado, probablemente, de Esquivil y Mendiburu.

TOLOSA - PASAYAKO
En Berazubi contendrán los dos últimos clasificados—hasta el momento—de los seis Clubs que integran el campeonato mancomunado.

Ambos equipos disputarán con ardor los dos puntitos que se ventilarán.

Anoche se reunió la Directiva tolosana para acordar lo conveniente respecto a árbitro.

AVION - EUZKALDUNA

El domingo es el día señalado para la celebración de este encuentro en el campo de Echeverrieta que con tal motivo abre sus puertas en la actual temporada.

El match es esperado con mucha curiosidad, al objeto de tantear la forma de estos equipos, que tan brillante actuación tuvieron la temporada última.

Ambos Clubs, como es sabido, han tenido sensibles bajas, pero no obstante, a fuerza

de entusiasmo y amor propio, han logrado formar dos «conces» que darán—¡qué duda cabe!—mucho quehacer en la presente temporada.

Bien reciente está el gran triunfo alcanzado por el equipo renteriano frente al equipo «cañón» de la Real Sociedad, al que logró derrotar ampliamente por cinco a uno.

¡Inyección de gente joven con ansias locas de balón!

Los dos Clubs, percatándose de la importancia que el resultado del partido tiene para ambos, someten a sus «equipiers» a un concienzudo entrenamiento.

El domingo presenciaremos buen juego, gran dosis de entusiasmo en los 23 jugadores y mucha nobleza en la contienda.

Todo esto lo veremos en Andoain, por la tarde, por un precio irrisorio, al alcance de todos los bolsillos.

Dado el magnífico servicio de locomoción que existe para acudir en pocos minutos a Andoain, se espera gran afluencia de aficionados, particularmente del Antiguo y Rentería, donde el encuentro ha despertado una expectación pocas veces conocida.

Daremos en el número de mañana más detalles. — X.

De fútbol

Sobre la cuestión de las recusaciones

Apenas se ha iniciado la temporada. Y algún club ha principiado ya a rechazar al árbitro a quien solicitaba con asiduidad.

Es el caso de siempre.

Los clubs piden tal o cual árbitro de común acuerdo, y hasta se enfadan si cualquier día deja de arbitrarles a ellos por dirigir otro encuentro.

Pocos domingos más tarde, después quizá de un resultado neto—cinco, seis o siete a cero—, aquel árbitro es recusado a perpetuidad por el club que anteriormente le quería... con delirio.

Y uno o dos meses más tarde, el a perpetuidad recusado es nuevamente pedido para actuar de común acuerdo y desaparecen el dato de la perpetuidad y el de la recusación.

Para evitar este juego, los guipuzcoanos del silbo acordaron—hace algún tiempo—que el acto de levantar una recusación no surta efecto hasta después de dos o tres meses de que sea solicitada.

Ahora bien: hay en todos estos trámites mucho que debería de esclarecerse.

Los clubs tienen el derecho de recusar a cuantos árbitros quieran.

Pues comience a ponerse en práctica en Guipúzcoa lo que ya se hace en otros colegios: que cada árbitro, a principio de temporada, señale los clubs con quienes no quiere tratos durante ella.

Y que a su vez los clubs, también al comienzo de cada «ejercicio», dirijan a la Fe-

deración una lista de los para ellos «inde-seables».

De esta forma, cada año, clubs y árbitros seleccionan aquello que les interesa.

Y no vuelven a repetirse estas faltas de seriedad, o de lo que ustedes quieran calificarias.

Bien entendido que, durante la temporada, no pueden admitirse otras recusaciones, ni de los clubs ni de los referes.

Pero al año siguiente, lo mismo unos que otros pueden modificar sus restricciones.

En resumen: que nos parecen muy bien las recusaciones de los clubs; que, como es lógico, entendemos debe caberles el mismo derecho a los árbitros, ya que si a un club no le gusta la forma de arbitrar de un individuo, a éste pueda no parecerle bien el trato de que él sea objeto por parte del club o de los jugadores, o aun del mismo público.

Que, por tanto, unos y otros, una vez al año, formen sus listas de recusaciones, pero que ésta se mantenga durante toda la temporada, no pudiendo ser ni aumentada ni disminuida.

Y desaparecerán todas esas decisiones que nacen de momentos de excitación, en las cuales se rechaza lo que después va a volver a vedirse, con detrimento de algo que si no es precisamente seriedad se parece mucho a ella.

¿Por qué no utilizar el procedimiento de listas para cada competición?

Otro día hablaremos de esto. — J. M.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El C. D. Onenak ruega al Trinchero F. C. diga, por este diario, a qué hora se jugará el partido concertado para el próximo domingo en el campo de Jolastokieta.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento del Unión F. C. de Villabona, que el reto no se puede aceptar para el próximo domingo, pero sí para el día 14 del actual. Se ruega contesten si están dispuestos para ese día y a qué hora.

Se pone en conocimiento del Aegorrieta Sporting de Gros, Santa María F. C. y Porvenir Navarro, de eVra, que habiendo concertado un partido en devoción de visita con el C. Deportivo Touring, de Rentería, nos vemos en la imposibilidad de atender a dichos equipos. Las fechas cubiertas son las siguientes: día 6 del corriente contra el Touring; día 13, contra Izarra, de Eguía, en Amute; día 20, con Porvenir Navarro. Por lo tanto, comunicamos a los demás equipos que cuando tengamos fechas libres nos dirigiremos a ellos.—La Directiva.

El reserva del C. D. Hispania acepta el reto de la Cultural Deportiva para el domingo, a las cuatro de la tarde, en el Puntal de España. Se recomienda puntual asistencia.

El Español de la Calzada de Eguía acepta el reto de la Unión Club, de Villabona, para jugar el domingo en el campo y hora designado. Se pone en conocimiento del Izaga, de Irún, que el partido revancha con ellos se jugará, próximamente, en Jolastokieta.

La Cultural Deportiva acepta el reto de la Unión Club, de Villabona, para el domingo, en el campo y hora designados. Se pone en conocimiento de los de la Unión que saldremos de ésta a las dos y veinte.

Convocatorias

C. D. OLIMPICO

El C. D. Olímpico ruega a los jugadores devuelvan las camisetas, por necesitarlas para esta temporada.



Felipe Jesús Charlén

(AFOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26. 1.º

Salón Automóvil de París

(DEL 4 AL 14 DE OCTUBRE)

TRES DIAS COMPLETOS EN PARIS

En primera, 310 pesetas; en segunda, 225; en tercera, 160

SEIS DIAS COMPLETOS EN PARIS

En primera, 390 pesetas, en segunda, 310 pesetas

VIAJE INDIVIDUAL

Estos precios comprenden billete de ferrocarril y pensión completa (incluso propinas)

Pedidos: **EXPRINTER** Garibay, 32-SAN SEBASTIAN

ECOS

De todas partes

LREZABAL Y LACORT, A MADRID

De Bilbao salió para Madrid, el miembro del Comité Nacional de Football, señor Irezabal, para asistir a la reunión que la Federación Nacional celebrará el próximo domingo.

Entre los asuntos que se tratarán figuran los partidos internacionales con Portugal, Irlanda, Bélgica y la Copa de Europa, la dimisión del seleccionador único, señor Mateos y el asunto del Real Betis Balompié, de Sevilla.

Después de actuar como delegado federativo en Logroño, el próximo domingo marchará directamente a Madrid, don Agustín Lacort, al objeto de intervenir en las deliberaciones de la ponencia nombrada por la Asamblea de Federaciones.

PACO FERRER EN LA "UNION DE CLUBS"

El secretario-técnico de la Real Sociedad, don Francisco Ferrer, culto abogado, saldrá para la corte, donde lleva la representación realista a la reunión que el domingo celebrará la "Unión de Clubs".

EMPATAN URUGUAY Y ARGENTINA

En Buenos Aires, para la disputa de la copa Lipton, se enfrentaron uruguayos y argentinos, empatando a cero.

EL PARTIDO SEVILLA-LISBOA

Se reunió el Comité de la Federación regional de football, para seleccionar el equipo que ha de jugar en Lisboa el día 6 del actual contra una selección portuguesa. Acordó designar el siguiente equipo:

Eizaguirre: Iglesias, Sedeño: Rey, Abad, Adolfo: Roldán, Benítez, Campanal, Enrique, Brand.

FLIX CAMPEON EUROPEO

La Secretaría del Internacional Boxing Union, ha reconocido la victoria de Flix sobre Bernasconi, el día 25 de septiembre, en Barcelona, y proclamado al español campeón de Europa de la categoría de los gallos.

GENNARO CONTRA ERNIE JARVIS

En Londres, el día 17 de octubre, se celebrará en el Albeet Hall, un combate, en el que Frankie Gennaro, campeón mundial de peso mosca, pondrá su título en juego contra el mejor nivel británico de la categoría, que es actualmente Ernie Jarvis.

Este encuentro se celebra en sustitución del de Gennaro-Johnny Hill, ya que éste falleció repentinamente en el momento que desembarcaba en Folkstone Genaro.

RETO ACEPTADO

Angel González, boxeador de Pasajes, acepta el reto de Martín Torrecilla, en la forma propuesta, a diez rounds y con la bolsa para el vencedor.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Esta Compañía pone en conocimiento de los señores portadores de Obligaciones de la misma, que el día 21 de septiembre de 1929, ante Notario, se ha celebrado el sorteo para amortización de Obligaciones correspondientes al vencimiento de 15 de noviembre de 1929.

El precio líquido de reembolso, el detalle numérico de las Obligaciones amortizadas y los puntos de pago, se publican en la Gaceta de Madrid y se consignan en un estado que el Jefe del Servicio de Contabilidad Central, Estación del Príncipe Pío, Madrid, facilita gratuitamente, previa petición, a quien pueda interesar su contenido.

Madrid, 23 de septiembre de 1929.—El Secretario General de la Compañía, VENTURA GONZALEZ.

Academia Corte de París

Sistema el más moderno de cuantos existen con toda clase de prendas de fantasía y sastre y ropa blanca.

También se enseña a coser y probar clases de sombreros.

BUEN PASTOR, 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

Jefe-Contable

Se ofrece buen organizador, métodos modernos. Prefensiones modestas. C. Z., esta Administración.

Particular vende, Rolland Pilain 18 C. V.

Soberbio torpedo 6 plazas, tipo C. R. K., frenos delanteros, estado mecánico perfecto. Precio bajo. Escribid Teyehonneau, 252, rue Judaïque.—BURDEOS.

NOVIOS

MUEBLES ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"—Idiáquez 7

Teatro del Príncipe

Todos los días Tarde y noche

EXITO CLAMOROSO

REVUETTE JAZZ

TINA DE JARQUE

HOY, VIERNES

¡SENSACIONAL!

A las siete de la tarde y diez y media de la noche

BENEFICIO

— de —

ALADY

— y —

TINA DE JARQUE

NUMEROS SELECTOS

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

REPERTORIO NUEVO POR PARTE DE TODA LA COMPAÑIA

BUTACA, 2,50 — BUTACA, 2,50

"LA VOZ" EN IRUN**NOTAS MUNICIPALES**

Bajo la presidencia del alcalde señor Eceizabarrena y con asistencia de los señores Recarte, Imbarren y Eceizabarrena (don Manuel), se reunió la Comisión Permanente, que trató de los asuntos siguientes:

Lectura del acta anterior. Aprobada.
Recaudación.—Del 24 al 30.—24.563,64.
Mes de Septiembre.—Por arbitrios, 71.898,24. (Se han recaudado 22.339,24 pesetas más de lo presupuestado). Por varios conceptos, 2.403,50; suministro de agua en el segundo trimestre, 27.100.

Facturas presentadas durante la semana. Aprobadas.

Relación de reses sacrificadas en el Matadero durante el mes de Septiembre último: Vacuno, 285; lanar, 121; cerdal, 65; aves, 1.400.

Comunicación del Tribunal económico municipal de Guipúzcoa, desestimando el recurso formulado por los señores Arizmendi y consortes contra el presupuesto extraordinario formado para la ejecución de las obras de prolongación del Paseo de Colón y Avenida del Parque. Enterada.

Idem del propio Tribunal aprobando el presupuesto extraordinario a que precedentemente se refiere. Enterada.

Se acordó el presupuesto formulado por el Instituto provincial de Higiene para la creación de la brigada móvil de desinfección.

Quedó enterada de un telegrama del señor Tapia ofreciéndose en su nuevo cargo.

Quedó también enterada de un escrito de don Pedro Esteban Indart agradeciendo su nombramiento para la dirección del Instituto Politécnico.

Se aprobó el programa para la Fiesta del Libro.

Informes

De la Penencia de Obras.—Autorizando a don Eduardo Bartrina para derivar la tubería con destino a su casa de la Avenida de Salis. Aprobado.

Idem a la señora viuda de aBrandarán para ejecutar obras en su caserío del barrio de Behobia. Aprobado.

De la de Fomento.—Proponiendo la provisión de dos becas y dos medias becas para las Secciones de Comercio y Bachiller en el Instituto Politécnico municipal. Aprobado.

De la de Gobernación.—Aceptando la dimisión presentada por el guardia duerno Alfonso Muñoz. Aprobado.

Relación de asuntos que han pasado a estudio e informe de las Penencias y Comisiones.

A la de Obras.—Escrito de los señores Hermanos asís pidiendo autorización para convertir un pabellón en casa de vivienda.

Idem de don Ignacio Arzac pidiendo autorización para reformar varios huecos de la casa número 53 de la calle de Urzua.

Idem de doña Carmen Górriz pidiendo autorización para construir una casa en terrenos del barrio de Lapice.

Idem de don José A. Beheverría pidiendo autorización para reformar el proyecto de casa doble que trata de construir en la Avenida de Salis.

A la de Fomento.—Idem del señor presidente de la Asociación de Cazadores y Pescadores del Bidasoa solicitando se saque a subasta en los montes comunales la caza, con el fin de que pueda establecerse un coto de caza y recreo de caza en sus distintas especies.

A la de Gobernación.—Idem de don Luis Tira, guardia duerno, pidiendo su traslado a guardia nocturno.

Idem de don J. B. Labourdette pidiendo autorización para instalar un palomar en la calle de Puente de Salis, núm. 27.

A la de Hacienda.—Idem de don Manuel Portu pidiendo una plaza de guarda de Arbitrios.

Idem de don Pedro Bassari pidiendo que, habiendo solicitado la jubilación de la Superioridad, se le sigan abonando las gratificaciones que percibe como maestro nacional.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —:— URBETA, 13

VIAJES

Han marchado a Madrid don José Cruz López y su hijo Pedro.

El próximo domingo saldrán a visitar las Exposiciones de Barcelona y Sevilla los señores de Paradis (don Hilario).

Con idéntico objeto ha salido de Irun don Toribio Navarro.

En breve marchará a Guadalajara, donde pasará una temporada, la distinguida y bellísima señorita Asunción Rodríguez.

Han salido para Aranjuez los señores De Hecondo (don Félix) y don Juan José Michelena, quien después de pasar unos días en la ciudad de los jardines, marchará a Valencia. — C.

Buena colocación

Para importante fábrica de electricidad se necesita un jefe de máquinas con conocimiento y práctica en máquinas, especialmente turbinas de vapor.

Tratándose de buenas referencias. Informarán en esta Administración.

**EL DEPORTE VASCO****EN EL MODERNO**

El partido a pala.—Jugaban ayer por la tarde en el Moderno el primer partido Azurmendi I y Quintana III, rojos, contra Izaguirre y Lejona, azules, sacando los dos delanteros del once y medio.

Desde los comienzos del encuentro salieron por delante los rojos. Juego brioso y eficaz de Azurmendi, que, si no siempre, de vez en vez era bien secundado por Quintana. Y así se vio que ya en la segunda decena los rojos sacaron gran ventaja a los azules, por quienes, al principio, se había dado el dinero en proporción de 40 a 32.

Claro está que al ver las ventajas grandes que los rojos sacaban a los azules (una de ellas de diez tantos—31 rojo por 21 azul—, y no fue la menor del encuentro), la cátedra cambió de posición y dió el dinero colorado en proporción de 40 a 7.

Pero lo imprevisto en toda clase de partidos de esta índole: Izaguirre, que hasta entonces se encontró con un compañero en la zaga que no acertaba a dar pelota, se afianzó, empezó a responder al juego del contrario y contribuyó a que el color azul fuera avanzando, hasta que provocaron la igualdad en el tanto 40, para salir por delante. Consecuencia: vuelta en la «Bolsa» y monio por azul de nuevo. Pero después de registrarse nuevas igualadas en los tantos 44, 45 y 46, salieron otra vez por delante los rojos, quienes se apuntaron el tanto 50 cuando los azules tenían el 47.

El partido tuvo fases muy entretenidas, interesantes en algunos momentos. De los vencedores, fué Azurmendi quien más seguro estuvo y quien mejor jugó. Su compañero, Quintana III, jugó con el entusiasmo de siempre, pero más seguro, más firme en el peloteo.

De los vencidos, Izaguirre, el grande, que jugó admirablemente y defendió el partido como un león. No contó en la zaga con la ayuda necesaria. Lejona estuvo desahogado en la primera mitad del partido y cuando se fijó y ayudó al delantero era ya tarde: tenían ganado el partido Azurmendi y Quintana.

El partido a remonte.—Jugaban los hermanos Salaverria, rojos, contra Ostolaza e Iturain, azules, con saque igual del once.

Dinero, rojo, a la par.

Desde el primer momento se impusieron los azules sobre los hermanos, a los que aplastaron materialmente, y sin ninguna igualdad llegaron Ostolaza e Iturain al tanto 50 cuando los hermanos no tenían apuntado más que el tanto 39.

Mucho y bien jugaron los vencedores, distinguiéndose Iturain. De los vencidos, jugó más Salaverria el zurcero. El otro, el hermano, tuvo momentos de juego, pero en general estuvo mal.

El partido a punta.—Olaverrieta y Gazea, rojos, contra Bravo y Azurmendi, azules, con saque igual del once.

Dinero a la par, pero azul.

Iguales en los tantos 4, 3, 4, 5, 6, 7 y 8. Luego avanzó de los rojos que, aunque seguidos de cerca por los contrarios, consiguen llegar al tanto 50 cuando los favoritos del principio tienen apuntado el tanto 34.

Partido interesante y entretenido, en el que jugaron bien los cuatro pelotaris. Claro está que quienes mejor y más jugaron fueron los vencedores.

Partidos para hoy:

A remonte.—Jurico e Iturain contra Echániz y Zabaleta.

A pala.—Solozábal y Lejona contra Azurmendi y Pasay.

"FIAT 509"

Espider, se vende.—Informarán: GARAGE MAIZ —:— CALLE USANDIZAGA

EN BILBAO

Jugaron ayer en el Euskalduna, el primer partido, Chiquito de Gallarta y Unauño contra los hermanos Quintana. Ganaron los primeros, por diez tantos.

Luego jugaron Orde y Campos contra Chistu II y Zornoza. Estos últimos quedaron en el tanto 44 para 50.

EN PAMPLONA

En el Euskal-Jai jugaron Abrego y Ezponda contra Guetaria y Bastarrica.

El partido fué competido, registrándose numerosas igualadas. La última en el tanto 49.

Ganaron el partido Abrego y Ezponda.

HOMENAJE A UNOS PELOTARIS

El pasado domingo tuvo lugar la anunciada jira que el C. D. Loyolatarra hacía en honor de los pelotaris del mismo.

En dos magníficos autocars se trasladaron a la villa de Azpeitia, después de recorrer a la mañana temprano el barrio la banda de dulzaineros con alegres dianas, en medio de una lluvia de bombas y cohetes. A la ida se almorzó en Tolosa, para continuar por Vidania y Régil, a la susodicha villa de Azpeitia.

Después de unas regocijantes fiestas a cargo de elementos de buen humor, se dió cuenta de un gran banquete, en el Casino, haciéndose derroche de apetito grande y buen humor.

Hubo discursos y "bersolaris" con votos fervientes por la prosperidad de la pelota.

A las cuatro salieron los excursionistas hacia Gestona, para ir a Aizarnazabal, donde se celebraban las fiestas del pueblo de San Miguel, continuando por Zumaya y por toda la costa y haciendo paradas en todos los pueblos, para bailar.

A las nueve llegaron al barrio, donde se bailó hasta las once y media, terminando con un "kale-jira" de dulzaineros y acordeonistas.

Así concluyó el homenaje a los bravos pelotaris, que, dicho sea de paso, resultó magnífico.

"La Voz" en Estella**NOTAS DEL DOMINGO**

Hemos vuelto a disfrutar de un tiempo hermoso, siendo ello la causa de que se notase una animación extraordinaria tanto en las calles como en el concierto y bailes celebrados en la Plaza de los Fueros.

EN MERKATONDOA

En partido de campeonato contendieron en Merkatondoa, a las cuatro y media de la tarde, el equipo de ésta, Izarra Bell Aurrera, y el Aurora.

Fuó un partido muy bien jugado, en el que no hubo vencedores ni vencidos, quedando empatados a cero.

LA ROMERIA DE SAN MIGUEL

En el popular barrio de San Miguel dieron comienzo los festejos la víspera por la tarde, con la tradicional boquera, siendo a continuación recorridas las calles del barrio por dos famosas rondallas una de ellas compuesta por elementos femeninos. Se situaron a continuación en el punto más céntrico y tocaron bailes hasta cerca de la una de la madrugada.

El día del santo, por la mañana, despertaron los vecinos del barrio con alegres dianas. A las diez se celebró la misa mayor, con sermón.

Para no restar animación al partido de fútbol se acordó que la romería se celebrase el lunes. Estuvo concurridísima.

Por la mañana los gaiteros recorrieron las calles de la ciudad, ejecutando tarde y noche bailes en la Plaza.

VIAJES

Ha regresado a ésta el teniente don Eugenio Ochoa. — C.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —:— URBETA, 13

PUBLICACIONES**"VASCONIA INDUSTRIAL Y PESQUERA"**

Ha sido publicado el número 108 de esta revista, correspondiente al 20 del actual.

Recoge esta revista las últimas noticias de los puertos pesqueros, su movimiento y problemas que actualmente preocupan, así como numerosos artículos de divulgación y noticias de gran utilidad para las empresas pesqueras.

"Vasconia Industrial y Pesquera", revista que se hace imprescindible en los despachos de factorías, casas armadoras y pesqueras, mejora notablemente de día en día el sumario, preocupándose de todos los problemas pesqueros, muy especialmente de los que afectan a nuestro litoral.

En el último número ha empezado a publicar en folio enmendable una obra científica de don V. Laritza, sobre "El lodo en las aguas de la Concha", del laboratorio de investigaciones del Palacio del Mar.

"LA NOVELA DE LUJO"

Acusamos recibo con verdadera complacencia, del cuaderno primero de "La Opinión Ajena", la celebradísima obra de Zamacois, que ha empezado a publicar "La Novela de Lujo" (enmendable).

Será esta edición de "La Opinión Ajena" un nuevo éxito que alcance la ya prestigiosa publicación "La Novela de Lujo", que ha venido a resolver cumplidamente la manera de entregar al público por menos precio de las ediciones ordinarias y pasados insensiblemente, libros bellísimamente editados y con elegantes encuadernaciones.

Así han aparecido ya "Riverita" y "Maximino", de Palacio Valdés, en la serie de los maestros españoles; "El muerto vivo", de Stevenson y "Un nihilista", de Turgeniev, en la serie de maestros extranjeros; y ahora verá la luz en dichas respectivas series "La Opinión Ajena", de Zamacois, y "La castellana del Libano", de Pedro Benoit.

La "Opinión Ajena" se compondrá de diez cuadernos, como todos, de 30 céntimos.

Deseamos un éxito franco en este nuevo empeño a "La Novela de Lujo".

"ATLANTICO"

Hemos recibido el último número de la revista, "Atlántico", tan interesante como los anteriores. Adornan su texto firmas prestigiosas y dibujos y fotografías interesantísimos.

"La Voz" en Pasajes**UNA BODA**

A las nueve de la mañana de hoy han contraído matrimonio en la iglesia de San Fermín, don Juan Otaegui y la simpática señorita Benigna Pérez.

Los recién casados, a los que deseamos todo género de venturas, han salido en viaje de boda para el extranjero.

NATALICIO

La esposa de don Justino San José ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño.

Felicitemos al matrimonio.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —:— URBETA, 13

QUEJA ATENDIBLE

Varias veces se nos han quejado los conductores del tranvía de la Frontera, de que varios muchachos se dedican a interrumpir el servicio en el puente que existe en el camino de San Marcos, pues cuando ven que llega un tranvía adelantan el cuerpo hacia la caja de la vía y con ello consiguen que los conductores tengan que disminuir la marcha y que paren muchas veces antes del temor de causar un atropello.

Como ese juego peligroso puede algún día dar lugar a una desgracia, aparte de la molestia que supone el retraso para el tráfico, suplican a la Guardia civil que se dé una vuelta por el indicado lugar y convenza a los mencionados muchachos de que tienen que cesar en su poco graciosa diversión.—C.

Venta en Eibar

Se vende en Eibar una central eléctrica con sus pertenencias. Para informes dirigirse a don José Antonio Astigarraga, calle de San Andrés, en Eibar.

Señoras

"LA GARZONA" EN SAN SEBASTIAN UNICO EN EL MUNDO

Loción científica que onduia, perfuma y fortifica el cabello, evitando la caspa. No es un flador. Es una loción original que imbuete a la mujer dando a su pelo un brillo sugestivo. Se vende en todas las perfumerías.

Laboratorio EGARRO GABRA (Córdoba) ESPAÑA

Patentes de invención

Marcas de fábrica Nombres comerciales. Tramitación de expedientes en el Comité regulador de Industrias y toda clase asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid. V. de Vega, Fuenterria, 3. Telf. 14-048

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4. GARIBAY, número 4, 2.

Fijaos en los magníficos premios del GRAN SORTEO DE JUGUETES

ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD FABRICANTE DEL

PAPEL DE FUMAR ABADIE

que se celebrará en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional de 2 de enero de 1930

420 JUGUETES

Primer premio: Un automóvil tipo Exby, marca Bugatti, con motor eléctrico y marcha de 15 kilómetros por hora.

Segundo premio: Un elegante cocheito con muñeco y ama.

Tercer premio: Una sólida bicicleta con side-car.

Cuarto premio: Una linda mesita con mantelería, servicio de vajilla y cuatro sillas.

VEINTE bonitos juguetes para los números favorecidos con los veinte premios de quince mil pesetas.

396 Variados juguetes para los números favorecidos con las centenas de los cuatro premios mayores.

Cada veinte cubiertas de libritos o cada cinco cubiertas de blocs de papel de fumar Abadie da derecho a una papeleta para tomar parte en este sorteo.

El canje de cubiertas se efectuará desde el día 1 de Octubre al 21 de Diciembre, en el Almacén General del Papel de Fumar Abadie—Campoamor, 20 y Orellana, 3 triplicado.—Madrid. Los domiciliados en provincias se dirigirán por correo.

"La Voz" en Rentería**DE SOCIEDAD**

Llegaron de Tanager y Madrid, respectivamente, los hermanos Vicente y Antonio Corderos, e igualmente de Zalla, su hermana Carmen.

Han salido para Barcelona el vicepresidente de la Comisión provincial, don Miguel Aranguren y su distinguida esposa.

A Madrid marchó el joven estudiante, Gastón Nogués.

Han salido para Madrid y Tudela, respectivamente, los estudiantes José Agustín Guevara y Ramón Ayllón.

Para Estella, doña Juana Ezenarro.

Llegaron de Santander, doña Rosalía Ruiz, viuda de García.

De Barcelona, don Miguel Goenaga y don Paulino García, con sus respectivas esposas.

De Madrid y Sevilla, don Damián Pérez y don Eulogio Polo.

De Estella, doña Anita Insausti de Arocena y sus dos hijas.

Después de terminar la carrera del Maestros con brillantes notas, ha obtenido en los exámenes de reválida, la nota de sobresaliente, la señorita Rosario Relegui, adjudicándosele asimismo el título de honor.

Nuestra enhorabuena.

LA FIESTA DEL MAESTRO

Con escogida concurrencia celebróse la Fiesta del Maestro, en cuyo acto el alcalde, señor Ibañeta, leyó unas cuartillas alusivas a los maestros y a su misión social, que fueron muy aplaudidas, contestándole el maestro nacional D. Gabriel Santamaría con breves frases de agradecimiento, reuniéndose por la noche los maestros en un fraternal banquete.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA 13**LA COMISION PERMANENTE**

En la sesión del 30 de septiembre de 1929, tomó los siguientes acuerdos la Comisión municipal Permanente:

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterada de la comunicación de la Oficina Liquidadora del impuesto de utilidades de la Diputación, remitiendo libramiento de pago por los beneficios realizados por Sociedades anónimas de esta villa.

Cobrar el libramiento e ingresar su importe en Caja.

Pasar a la Comisión de Luz y Agua una carta del gerente de El Material Industrial (S. A.), interesando se le devuelva la fianza que depositó para suministro de un transformador.

Significar a D. Alejandro Cuesta que no es posible acceder a la condonación que solicita del impuesto municipal de la velada benéfica que organizó en el cine "On-Bide", por tener estas cantidades, que entrega la Diputación, señalada su aplicación fija.

Conceder a don Fernando Olaciregui el fluido eléctrico que solicita, en las condiciones usuales, para accionar un motor de triturar manzana.

Conceder quince días de licencia, a petición propia, al guardia municipal don José Ramón Barandiarán.

Idem, idem, a don Paz Zalacain, empleado.

Idem, id., a don Paz Zalacain, empleado.

señor Barandiarán termine la suya, y teniendo la obligación de poner sustituto para no dejar abandonado su servicio.

Pasar a la Comisión de Luz y Agua un escrito de don José Navascués pidiendo se le traslade el motor y las luces a que estaba abonado, a su nueva vivienda en la villa "Manolita-eneas", y se le dé de baja de dos luces que tenía en su almacén de pinturas.

— **BONITO EN ESCABECHE** —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

Conceder a don José María Salegui el contador de agua que solicita en alquiler, en las condiciones de costumbre.

Pasar a la Comisión de Fomento una denuncia formulada por el cabo de la Guardia municipal contra don Enrique Imaz por transgresiones a las Ordenanzas municipales en materia de construcción y saneamiento de un edificio elevado clandestinamente.

Acceder a lo solicitado por los señores Echeveste y Ascacibar, dejando en suspenso la liquidación de las obras de la nueva pesquería, hasta que regrese el arquitecto director de las mismas, ausente en la actualidad.

Conceder la Banda municipal gratuitamente a don Félix Rodríguez, empresario del Salón Reina Victoria, para un festival a beneficio del Asilo, que ha de organizarse en fecha próxima.

Pasar a conocimiento del Ayuntamiento Pleno en su día, un escrito del director de la Banda municipal, haciendo consideraciones sobre la provisión de la plaza de bombardero-solista de dicha entidad, de gran necesidad para su normal funcionamiento.

Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas.—C.

"La Voz" en Beasain**HOMENAJE A LA VEJEZ**

El domingo pasado, al mediodía, se celebró en uno de los salones del Ayuntamiento el simpático acto de hacer entrega a los ancianos José Bernardo Amundarain, Salustiana González y Ambrosio Bazarrica, de tres láminas de pensión, por las cuales disfrutarán de una peseta diaria, previo un pequeño discurso del párroco, señor Azpe.

Acudieron al acto, que fué sencillo y conmovedor, nuestras autoridades y numeroso público, habiendo sido obsequiados con un exquisito lunch.

DE FUTBOL

Conforme estaba anunciado, midieron sus fuerzas en el hermoso campo de Sempere el equipo de fútbol del Vergara F. C. y los muchachos del Beasain, que se desquitaban ampliamente de la derrota sufrida anteriormente en Vergara, venciendo por seis goals a cero.

A pesar de evidenciar aún falta de entrenamiento, nos produjeron los locales buena impresión, y creemos que en el campeonato de la preferente darán mucho que hacer.

El próximo domingo comienzan sus luchas campeonales y tendrán por contrario al notable equipo del C. D. Esperanza, de la capital.

Veremos quién se lleva el gato al agua en este primer encuentro, de cuyos detalles daremos cuenta, como en años anteriores, con toda minuciosidad y continuaremos reseñando todos los partidos que en esta villa se ventilen.

VIAJES

Hoy salen para Roma, en viaje de turismo, varios conocidos nuestros, entre ellos el digno alcalde de esta villa. Les deseamos un feliz viaje y que se diviertan.

Estuvo en Valladolid nuestro estimado amigo don Pedro Goena, celoso veterinario municipal, con objeto de ultimar detalles del próximo viaje a dicha capital de su distinguida familia.

Igualmente en San Sebastián, el celoso e inteligente maestro nacional don Leovigildo Aguado, distinguido amigo también, cuyos hijos fijarán su residencia en la capital.—C.

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer.

Medicina general, Rayos X

Peña y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-22-07

"La Voz" en Placencia**AGRADECIMIENTO**

Nuestro amigo don Domingo del Bosque, nos ruega hagamos presente su agradecimiento a todas aquellas personas que se han acercado para ayudarlo moral y materialmente, con motivo de su desgracia familiar.

Después de haber pasado el verano en ésta, regresó a Madrid don Inocencio Madina, con su esposa e hijo Manolo.

De Reinos, han regresado a ésta, después de haber pasado una temporada al lado de su hermano Pepe, las señoritas Carmen y Concha Suárez.

El sábado salen para Barcelona, con el fin de visitar la Exposición Internacional don Felipe Mata, don Julio Oroz y don Fernando Larrañaga.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA 13

LA CAMPA DE ARRATE

Varios amigos nuestros, que el último domingo estuvieron en la pintoresca campaña de Arrate (Eibar), nos ruegan que hagamos saber a los eibarreses el lamentable estado en que se halla el piso de dicha campaña, donde no se puede descansar, pues se halla lleno de pedruzcos de cristal, de botellas, vasos y copas, particularmente en los lugares donde estuvieron las cantinas el día de la romería.

SIN LUZ

Llevamos una temporada que por las noches, de diez y media en adelante, no tenemos luces en las calles, y son unánimes las quejas del vecindario por dicha causa.

No podría el Municipio hacer algún arreglo con una empresa particular, si es que por falta de agua no puede suministrar luz la central del pueblo?—C.

Sue'do y comisión

Importante Compañía de Seguros Generales desea cubrir vacante agente-productor esta provincia. Inútil dirigirse sin buenas referencias dando conocer antecedentes y conocimientos profesionales. Se guardará gran reserva sobre aspirantes que actualmente trabajan otras Compañías, caso no llegar ser nombrados. Dirigirse iniciales A. M. esta Administración.

Grandes rebajas por aniversario

Nuestros precios actuales han sido rebajados en un 25 %

Una oferta muy interesante que Vd. no dejará escapar

Impermeables Plumas

Trincheras

Gabanes de cuero

SURTIDO INCOMPARABLE

Actualmente cerca de un 50 por 100 de economía sobre los precios de Francia

EL BUFALO

1.ª marca española

Fábrica y Oficinas:

Peña y Goñi, 3

Sucursal-Exposición:

Avenida, 28

"La Voz" en Tolosa**MUNICIPALERIAS**

Presididos por el alcalde, señor Labayen, se reunieron los tenientes señores Alberdi, Llanos y Limoussin en sesión semanal de la Permanente, tratando sobre los siguientes asuntos:

Darse por enterados de los servicios prestados por la Guardia municipal durante el tercer trimestre, que fueron: denunciados a la Alcaldía, 132; idem al Juzgado municipal, 36; idem al Juzgado de Instrucción, 2; a disposición del gobernador, ninguno; y curados en el Cuartel de Socorro, 31. Total de servicios prestados, 170.

Se impusieron multas por importe de 793 pesetas, de las que los guardias denunciados percibieron 316, por el 40 por 100; 158 pesetas el jefe, señor Esnarza, del 20 por 100, y 316 pesetas para el Municipio.

Las reses sacrificadas en el Matadero ascendieron en septiembre a 404 cabezas, distribuidas en la siguiente forma: vacuno, 277, con 27.018 kilos, cuyo precio de venta fué de 3'85 el kilo de ternera y 3 pesetas el de vaca; 78 de cerda, con 5.376 kilos, al precio de 3'48 el kilo, y 54 de lanar, con 784 kilos, a 3'25 el kilo.

La recaudación por derechos de consumo en la Alhóndiga ascendió en septiembre a pesetas 33.474'36, contra 36.485'30 en igual mes del año anterior, o sea un descenso en el presente de 3.010'67 pesetas.

Oficio de la Dirección General de Obras Públicas notificando que se consideran legalizadas las obras realizadas en el Mercado de la calle de la Solana, con aprovechamiento de terrenos de servidumbre pública cantados del "Oria". Se acuerda darse por enterados y solicitar la fianza depositada en el referido ministerio, importante en 700 pesetas.

Escrito de don Pedro Echeverría solicitando autorización para construir un chalet en terrenos de su propiedad, entre las carreteras de Tolosa y Amaro, para lo cual acompaña los correspondientes planos. Pasa a informe del arquitecto municipal.

Escrito de doña Benita Gaztáñaga Mendia, viuda de Urquiola, mostrando su deseo de derribar la casa número 1 de la calle del Conde de Ibar y construir en los mismos terrenos otra de nueva planta. Antes desea conocer, por la situación especial del emplazamiento de la casa citada, la forma y dimensiones a que habría de someterse la nueva construcción. La presidencia anteina que el arquitecto municipal ha expuesto de palabra a la interesada lo que exigen las Ordenanzas de nuevas construcciones, y luego que lo más conveniente será que el arquitecto de la interesada presente los planos, que la Permanente someterá al examen del arquitecto municipal, que como técnico es al que correspondería ver si entraban dentro de las condiciones exigidas. Se acuerda que pase el escrito a informe del señor Vizcarra.

Escrito de don Epifanio Larrañaga, como propietario de la casa número 25 de la calle de Felipe Duguels, haciendo ver las diferencias de criterio que sostiene con el propietario de la número 23 de la misma calle, con referencia a una toma de agua para las habitaciones. Solicita que se acuerde autorizarles que separadamente interinen para cada casa una toma de la tubería general. Siendo asumido a resolver por la Comisión de Agua y Luz, se acuerda pase a ella el escrito.

Escrito de don Bernardo Collado solicitando la exclusión del servicio de pomas funerarias, que puede concederle el Ayuntamiento con arreglo a lo dispuesto en el artículo 160 de las Ordenanzas del Estado municipal, para lo cual, y en bien del interés general, está dispuesto a hacer diferentes concesiones ventajosas.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA 13

De accederse a la concesión de esta exclusiva, el señor Collado haría las siguientes concesiones: Primera, la obligación de suministrar gratuitamente todos los ataúdes para los fallecidos en la Santa Casa de Beneficencia y los del Hospital; segunda, igualmente facilitaría para todos los fallecidos en accidentes y desgracias, y tercera, para los enterramientos de la clase pobre, llamados de cuarta, haría una rebaja de cinco pesetas en ataúd, cobrando solamente 30 pesetas en lugar de las 35 que se cobra en la actualidad.

Ante esta propuesta, la Permanente acuerda pase el escrito a informe de las Comisiones de Hacienda y Policía.

Preguntó el señor Alberdi si don Juan Bautista Urcola ha retirado la tejavana construida antirreligiosamente y denunciada por el vecino don Luis Sasiain. Se le contestó que tiene un plazo para hacerlo de ocho días, que todavía no han transcurrido.

Dió cuenta el señor Labayen de la inauguración de las escuelas del barrio de Olarraín, y al ensalzarlo, mostró deseo de que el Municipio, preocupándose de la mayor cultura de los vecinos que viven en el extrarradio, tenga en cuenta lo conveniente que sería llevar a la construcción de otro grupo en el barrio de Santa Lucía, muy poblado, a cuyo costo bien podrían ayudar al Ayuntamiento los propietarios de las papeleras situadas en aquella parte, señores San Gil, Arcante y demás industriales comprendidos en las proximidades de "La Guadalupe" y "La Esperanza", ya que tiene las mejores referencias de que pronto será un hecho la escuela del barrio de Charama.

Sin más asuntos, se levantó la sesión.—Arraiza.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 4 y 3 1/2 a 5

Calle de GUETARIA, 14. — Teléfono 1-08-77.

anti-EPILEPTICO de Lloja
Combate todas las Afecciones nerviosas.
En los casos más graves, está su mayor éxito.
Edu. DALMAU OLIVERES, S.A. - BARCELONA
Venta: J. M. OLAIZOLA, Pl. Alameda, 3.

NOTICIAS

«DONOSTI-ZARRA». — Mañana, sábado, tendrá lugar la inauguración de la temporada de veladas en esta Sociedad, a cargo del Cuadro artístico, que tantos triunfos obtuvo la pasada, y que se espera se repetirán.

El programa será como sigue:

1. Representación de la obra «Cobardías» en dos actos, con la actuación de todas las señoritas que pertenecen al Cuadro, las cuales hacen una labor meritoria.
2. Exhibición de cultura física y boxeo a la sombra, por «Kiskis» Arroyo.
3. Exhibición de boxeo por el aficionado Jacobo Fernández.
4. Grandiosa exhibición a cargo del púgil Ignacio Ara.

El decorado será magnífico, obra de Faustino Aldasoro.

Por todo lo apuntado reina enorme interés por acudir a esta velada inaugural.

SAN BARTOLOME RECREATIVO. — Para tratar de asuntos que afectan a esta Sociedad se convoca a los señores miembros de la Directiva a una reunión para esta noche, a las siete y media, encareciéndoseles la asistencia y puntualidad al acto. — El presidente.

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL. — El próximo domingo, 6, se celebrará una gran reunión de sociedad, amenizada por la orquesta del Circolo.

La fiesta dará comienzo a las diez y media en punto de la noche y los salones del Circolo serán el punto de reunión de sus asociados y distinguidas familias.

Se exigirá con todo rigor la presentación de carnets y tarjetas de identidad para la entrada en el salón.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Angel Martínez Martín, Defunciones.—Laura Martínez Saiz, Luisa Ruiz Gaiña, Manuela Rodríguez Fernández, Luis Garmendia Tolosa, Fulgencia Lopezgüi Albeniz.

BOLETIN METEOROLOGICO (día 3).—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m.: nueve de la mañana, 759.1; siete de la tarde, 762.9. Temperaturas centesimales: máxima a la sombra, 24.6; mínima, 14.4. Humedad relativa o fracción de saturación: nueve de la mañana, 50; siete de la tarde, 63.

LAS MAREAS. — Primera pleamar, a las 5.7 de la mañana; segunda pleamar, a las 5.24 de la tarde.

Horas de bajamar, a las 11.4 de la mañana y 11.21 de la noche.

EN NUESTRO PUERTO. — Último movimiento de mercantes registrado en nuestro puerto:

Entradas.—Vapor «Príncipe de Asturias», con carbón, de Avilés; velero «María Isabela», con carbón, de San Esteban de Pravia, y velero «Gabin», con tabilla, de Noya.

HERIDO POR UN CABALLO. — A las ocho y media de la noche, fué asistido en la Casa de Socorro, Francisco Riancho, de 37 años. Presentaba contusiones y erosiones leves, que le fueron producidas por un caballo que le epistotó en la calle.

CIRCULO VALLISOLETANO. — Esta Sociedad invita a todos sus asociados a la velada que se celebrará el sábado, día 5, a las diez de la noche. Siendo esta velada selecta y variada sobremesa, no dudamos que se verán los salones del Circolo animados con la presencia de sus socios.—La Directiva.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS.—Registrado el día 2 de octubre de 1929:

Entrados	1.797
Salidos	2.152
De menos	355
Existencia anterior	3.511
Existencia	3.156

“La Voz” en Mondragón

MUCHAS GRACIAS

De regreso de nuestra excursión, durante la cual nuestro entrañable amigo José María de Armengou, no ha dejado de comunicarse con nuestros lectores, nos vemos obligados a que, al menos estas líneas de agradecimiento, agradezcan la anónima labor del estimado compañero.

LOS ALUMNOS DE LA ACADEMIA MUNICIPAL DE MUSICA DE GUERNICA

Procedentes de Oñate, donde se enteraron de haber actuado por la tarde y de paso para Guernica, el lunes se detuvieron en esta villa, para dar a conocer a algunas de las más típicas danzas y cantos populares vascos, los pequeños alumnos de aquella Academia Municipal de Música, a cuyo frente figura don Segundo Olaeta.

A pesar de que el espectáculo fué improvisado, en la plaza de Alfonso XIII se congregó un gentío inmenso.

Los paraguas mejores y más baratos en “EL PARAISO” — URBETA.

Los niños y niñas que componían el cuadro, ricamente ataviados al estilo del país, cantaron en primer lugar el “Guernicako-Arbola”.

A continuación y demostrando poseer grandes conocimientos del baile vasco, iniciaron con soltura y gracia un “zortziko” de “espata-danza”, que también el público ovacionó con calor. Bailaron el “aurreku”, entonando por último a tres voces mixtas, el “Agur Esteve”.

El público encantado de la maravillosa exhibición que tan generosamente se le brindó, hizo obsequio a los pequeños artistas de una despedida en extremo cariñosa.

La favorable impresión que a todos ha causado el notable conjunto, solamente en esta ligera presentación debe tenerse muy en cuenta para cuando de organizar fiestas se trate. Y próximas ya las de Santo Tomás, creemos sería un acierto el contratarlos.

DE VIAJE

Salió con dirección a la ciudad condal, de donde seguirá el viaje para otras capitales de la península, el administrador de la Unión Cerrajería, don Ricardo de Azcoaga.—C.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinica de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51. 1°

Teléfono 1-32-42

Sidrería y taberna

Se vende la casa número 7 de la calle Santiago, de Azpeitia, con entrada por dos calles, consta de planta baja, tres pisos y desván. Se incluyen en la venta los enseres de la planta baja para sidrería y taberna. Precio e informes: Notaría de Azpeitia.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
*** registradas ***

Bolsa de Madrid

Bolsa de París

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS

Interior 4%	79.99
Exterior 4%	86.50
Amort. 4%	76.95
5% 1909	99.95
5% 1904	99.99
5% 1907 con imp.	100.00
5% 1909	99.00
Deuda Ferroviaria 5%	99.75

VALORES EXTRANJEROS

Cédul. B.° Hipot.° 4%	92.00
5%	98.40
6%	110.00
Cédul. Argentinas 6%	2.92

ACCIONES

B.° de España	577.00
Central	176.00
Hispánico Americ.°	998.00
Español de Crédito	403.00
Hinotecnico	487.00
Español Río Plata	259.00
Curo-Felguera	96.50
Tahaceros	997.00
Minas del Pil.°	417.00
Ferrocarril del Norte	296.50
Alicante	541.00
Metrol Alfonso XIII	184.00
Azucareras preferentes	160.00
ordinarias	9.00
Explosivos	1947.00
Hisp.° Amer.° Elecdad	701.00
Mengemor	290.00
Hidroeléct.° Española	215.00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6% 1955	100.00
Canadá 5% 1952	102 1/4
Chile 8% 1914	101 1/2
British 5 1/2% 1937	102 1/4
Holanda 6% 1954	100 5/4
Noruega 6% 1914	100 5/4
Suiza 5 1/2% 1946	102 0/0

ACCIONES

American Smeltin	112 1/4
------------------------	---------

FONDOS PUBLICOS

Exterior España 4%	89.80
Deuda Fran.° 5%	87.80
4%	86.80
5% 1909	121.00
6%	105.30
192	112.55

ACCIONES

B.° de Francia	2400.0
Crédit Lyonnais	1100.00
B.° Francés Río Plata	1010.00
M. Z. A.°	9060.00
Dio Tinto ordinarias	6350.00
De Beers	1465.00
Goldfields	5.500
Tharsis	742.00

ACCIONES

Crédit Natl.° 5% 1910	589.00
6% 1909	517.00
F.C. Norte Esp.° 5% 1.°	1308.00
M. Z. A.° 5% 1.°	1965.00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS

Exterior España 4%	70.00
Consolidado 2 1/2%	89 1/2
War Loan 5% 1900-47	101 0/0
Funding Loan 4% 1960	89 7/8
Victory Bonds 4%	90 7/8
Japan 4% 1905	96 1/2
5%	87 0/0

ACCIONES

Río Tinto	51 5/8
Royal-Dutch	55 1/2
Shell Transport	4 5/4
Mexican Eagle ords	0-16-0

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%	44 1/2
----------------------------	--------

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	26.55	Libras esterlinas	32 78
Liras	35.4	Reichsmark	101.00
Francos belgas	94.1	Pesos argentinos	282.00
Dólares	6.74	Francos suizos	130.4
Pesos Chilenos	0.81		

Señoras: El flujo y enfermedades de la matriz

se curan con las IRRIGACIONES del Dr. Valley

Nuevo modelo de DIEZ IRRIGACIONES 2 paradas

Carrocerías “BRIZ” CONTRUCCION Y REPARACION

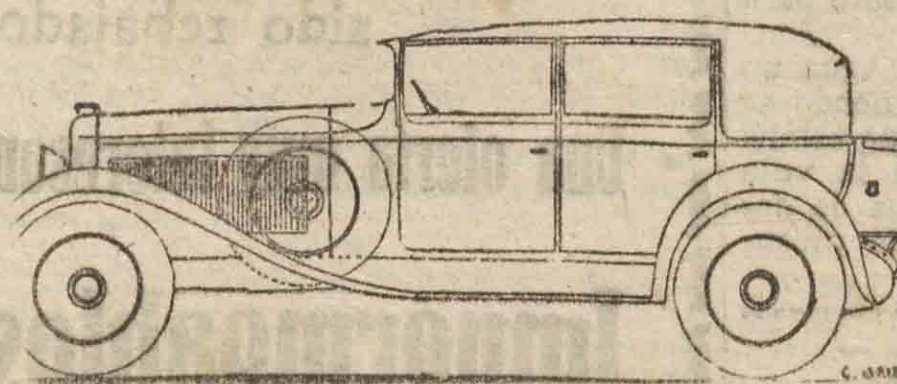
PINTURA Y

GUARNECIDO

USANDIZAGA, 17 y 19

(Barrio de Gros)

Teléfono 1-30-58



4 de octubre. Núm. 10.

Los crímenes de la ambición

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su

publicación por la CASA SOPENA

asi nos librará de los demás coherederos. ¡Tiene un talento prodigioso!

Acababan de dar las seis y media de la tarde.

El banquero bajó del carruaje delante de la marquesina de su hotel, en compañía de su socio, que iba a comer con ellos.

En aquel momento el portero salió de su cuarto y atravesó el patio.

—El cartero acaba de traer estas dos cartas, señor.—Me disponía a llamar al ayuda de cámara para que se las entregase.

Verriére cogió los dos pliegos cerrados, y mientras subía la escalinata iba mirando las direcciones.

—¡Calle! ¡calle!—dijo—. ¡Una carta de Vandame!

—Para usted?—preguntó Arnoldo.

—No... para mi hija... Si la suprimiéramos?

—De ninguna manera! Entregue esta carta a la señorita Angela Verriére... Nada tenemos que temer ya del teniente... Apostaría mil lúises a que un franco de que hoy le escribe para devolverle su palabra y despedirse de ella para siempre...

—¡Usted acertará usted!...

—Délo usted por seguro!... ¡Ya sabe que

tengo el don de doble vista!—añadió Arnoldo.

Desvignés riendo.

Los dos socios entraron en el salón.

Estaba desierto.

—Permítame que me ausente por cinco minutos—dijo Verriére—. Voy a mi cuarto a buscar una nota...

—Vaya usted; entretanto yo echaré una ojeada a los periódicos, que no he tenido tiempo de leer hoy... ¡Ah! no se olvide de entregar a la señorita Verriére la carta de Vandame.

—Dentro de un momento... cuando vaya a comer.

Arnoldo cogió uno de los periódicos colocados sobre una mesa y cuyas fajas estaban aún intactas.

Se estaba entonces en el período álgido de la guerra con el Tonkín y las noticias relativas al Extremo Oriente ocupaban el lugar del artículo de fondo.

Aquel día anunciaban una victoria ganada a los “Pabellones negros”, por el general Negrier.

Arnoldo leyó con atención cuanto se relacionaba con la guerra.

La última noticia anunciaba envío de nuevas tropas para completar la artillería de marina, que debía atacar a Formosa, y la marcha de varios oficiales de artillería de tierra.

De pronto, el socio de Julio Verriére se estremeció.

A la cabeza de la lista acababa de ver el nombre de Emilio Vandame.

—¡Ah! van realizándose mis previsiones—murmuró—, pero no esperaba que ese poco temible rival fuese tan rápido en tomar semejante decisión. Se conoce que sin perder ni un minuto ha solicitado de sus jefes la orden de marcha... Está bien, pero no me basta. Si el rival se aleja, el heredero vive... No todos mueren en el Tonkín y sería posible que volviese... es preciso que no vuelva. Tomaré mis medidas para ello.

Arnoldo reflexionó unos segundos y luego continuó:

—La carta escrita por Vandame a Angela le anuncia, sin duda, su marcha. ¡El golpe va a ser duro!... Es necesario desconfiar... ¡La pobre niña sería capaz de hacer cualquier locura! Afortunadamente se me ha ocurrido leer este periódico...

Verriére entró en el salón.

—¿Qué le decía yo hace un momento?—preguntó Desvignés saliendo a su encuentro.

—¿Acercas de qué?

—De la carta que el teniente ha escrito a Angela.

—Que seguramente era una carta de despedida. ¿Ha cambiado usted de opinión?

—Al contrario.

—Pues qué hay de nuevo?

—Que la despedida es completa... Lea usted.

Y Arnoldo señaló con el dedo a su socio en la primera plana del periódico, la noticia que acababa de leer.

—¡Magnífico!... ¡Es maravilloso!—exclamó cuando hubo leído.

—Si, confieso que el asunto ha sido bien dirigido y mejor ejecutado.

—Allí en Tonkín se hará matar como un loco que es...

—Así lo espero, mas, no obstante, le vigilaré.

—¿Debo entregar la carta?

—Claro está!... ¡Más que nunca!

—Pero esto va a hacer que estalle la tormenta.

—Pierda cuidado...

—Y si Angela hace alguna locura al leerla?

—Es fácil impedirlo vigilándola de cerca... Por si acaso, sin embargo, no entregue usted la carta hasta después de comer...

Sor María entró en el salón, estrechó la mano que su tío le tendía y contestó con un ligero movimiento de cabeza al profundo saludo de Arnoldo Desvignés.

—¿Y Angela?—preguntó el banquero.

—Está dando algunas órdenes y se reunirá en seguida con nosotros en el comedor—contestó la religiosa.

—¡Me evitat!—pensó.

Y no se equivocaba.

El ayuda de cámara anunció que la comida estaba servida y nuestros tres personajes pasaron al comedor, donde encontraron a Angela.

La comida fué breve, a pesar de la afectación que ponían los dos socios en hablar entre sí de cosas indiferentes; pero por más que hacían, el completo silencio de Angela y la actitud casi hostil de la religiosa los desconcertaba.

Volvieron al salón y Angela iba a retirarse cuando su padre exclamó:

—¡Qué mala memoria tengo y qué distraído soy! Tengo en el bolsillo una carta para ti: la traje el cartero precisamente cuando yo entraba y se me ha olvidado entregártela. En fin, más vale tarde que nunca.

Mientras hablaba alargó la carta a su hija, que la tomó y fijó los ojos en el sobre.

En seguida conoció la letra de Vandame.

Su palidez, ya muy grande, aumentó y su mano empezó a temblar.

Con un movimiento brusco volvió el sobre para observar si el sello estaba intacto.

—¿Qué miras?—dijo Verriére, con acortud, comprendiendo la sospecha de su hija— ¡Me supones capaz de haber abierto un sobre que no lleva mi nombre? Esta carta encierra algún misterio que quieres ocultarme?

—Esta carta es de Emilio a Vandame—repuso Angela a su padre, pero fijando sus ojos en los de Arnoldo Desvignés.

—Confío en que será la última vez que oiremos hablar de él.—dijo Julio Verriére.

En el momento que Angela pronunció el nombre de Vandame, la religiosa se estremeció y siguió a su prima, que, después de un ligero saludo, salió del salón.

—¡Mi querido socio—dijo Arnoldo a Verriére, en cuanto se cerró la puerta tras ellas—me marchó...

—¿Y a?...

—¡Es necesario!

PRECIO POR INSERCIÓN
... UNA PESETA ...

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADICIÓN
... 1,30 PESETAS ...

ABRIGOS y pelizas caballero. Tengan siempre presente esta Casa. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

AGENCIA B. Pastor, necesito cocinera, doncella vascongada París, familia distinguida. Indútil sin informes. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor, Necesito chicas bares, hoteles San Sebastián. Sueldo, propinas. Exijo aptitud e informes.

AGENCIA Buen Pastor, Necesito buena doncella, Ciudad Real, buen sueldo, familia distinguida, informes excelentes.

AGENCIA Buen Pastor, Necesito 10 camareras, mejores hoteles Zaragoza, viaje pagado, diez por ciento facturas.

AGENCIA Buen Pastor, Ofrece 1.000 colocaciones San Sebastián, familias distinguidas. Indútil sin informes.

AGENCIA Buen Pastor, Ofrece cocineras, doncellas, niñas, camareras, institutrices, amas secas, botones e interinas.

AGENCIA Buen Pastor, Urge camarera, servir plato, Sevilla; viaje pagado ida y vuelta; sueldo, propinas; exijo francés.

AGENCIA Buen Pastor, Necesito urgente nodriza, criar casa padres. San Sebastián, buen sueldo, certificado médico.

AGENCIA B. Pastor, necesito cocinera, doncella, vascongadas, buenos sueldos; Ciudad Real, excelentemente informadas.

AGENCIA B. Pastor, necesito vaquero labrador, vascongado, linea Castilla, 200 ptas. mensuales y tanto por ciento.

AGENCIA de Juana Ayala, San Bartolomé, 5. Ofrece muchacha para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13.408

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Hacen falta cocineras, doncellas, chicas para todo, bares y hoteles. 500 plazas.

ALQUILANSE gabinetes, derecho a cocina San Martín, 39, tercero, derecha.

ALQUILANSE hermosos pisos baratos en Pérez-eneza (Ategorrieta). Razón: Colón, 24, tercero, derecha.

ALQUILASE invierno o año piso amueblado, céntrico, soleado; baño, gas, económico. Informes: Manterola, 5, cuarto, derecha.

ALQUILASE magnífico piso amueblado, 5 habitaciones exteriores y comedor, cerca Avenida, 135 ptas. Razón en esta Admón.

ALQUILASE un hermoso gabinete exterior, con dos camas, solo dormir, económico. Vergara, 21, primero.

ALQUILO en casa tranquila habitación todo confort, único vecino, pensión o sin ella. Razón en esta Administración.

ALQUILO habitaciones soleadas; baño, ascensor; pensión económica estable. Informes: San Bartolomé, 3, ultramarinos.

ALQUILO local 280 m², 150 ptas. mes. y piso, 4750, en Ategorrieta; otro local pequeño, 65 pesetas mes, en Usandizaga, 21 (portero).

ALQUILO piso amueblado, céntrico, económico; ascensor y baño; hay habitaciones con pensión. Informes en esta Administración.

ALQUILO uno o dos gabinetes sin amueblar; ascensor y baño. Informarán, de una a tres tarde. Euskal-Erria, 8, quinto, derecha.

A MATRIMONIO sin hijos o señora sola alquilo uno o dos gabinetes, soleados; hay ascensor. Razón en esta Administración.

MATRIMONIO sin hijos alquila habitación amueblada, primer piso, vistas a la calle. Razón: San Marcial, 8, segundo, derecha.

BAR traspasaría con buena clientela, sitio céntrico. Dirigirse: ferretería Valverde, Pasaajes Ancho.

BLASCO IBÁÑEZ, Valle Inclán. Novelas nuevas, sin abrir, procedentes de mis compras. Buen Pastor, 2.

BOCOYES y barricas de todas clases para sidras y vinos, se venden en la tonelería de Lorenzo Pasamontés, en LEZO.

BUSCO piso vacío. Escribid con detalles y precio a iniciales E. F. B. a esta Administración.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

COMEDOR de roble con lunas y una cama dorada, se venden de ocasión. Inigo, 12, bajo.

COMPRARIA máquina de coser de ocasión. Indicar dirección y precio a P. L., esta Administración.

COMPRO libros, bibliotecas, grabados, antiguo, moderno. Interésan Enciclopedias Espasa ocasión. Buen Pastor, 2. Librería.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

CHICO para bar se necesita uno de 14 a 16 años. Alcoa, letra S.

CHOFER-mecánico, 4 años práctica, con carnet militar y civil, desea colocación casa particular o garaje. Razón en esta Admón

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero". Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DESEO pequeñas cantidades dinero para colocar hipotecas al 6 1/2 y 7 %; urgen. Dirigirse: Agencia Alcalde. Urbiete, 42.

D. MARIA MARTINEZ, Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.ª izqda. Teléfono 1-46-26.

EL QUE tenga que recibir encargos de la camioneta de Pérez Hnos. que se dirija a la calle Usandizaga, 21, bajo.

FALTA aprendiz y ayudante de sastre. Calle Birmingham, letra C, tercero. Barrio de Gros.

FRENTE al mercado Gros hallará Vd. sin confundirse la peluquería 11, de inmejorable servicio. Afeitad, 0'25; corte pelo, 0'30.

GANGA, Vendo un bonito caserío a las puertas de la ciudad, donde pueden tener muchos miles de aves. Usandizaga, 16, 1.ª, derecha.

HACE FALTA aprendiz. Avenida de la Libertad, 33, sastrería.

HACE FALTA cocinera con informes en San Marcial, 32, segundo.

HACE FALTA cocinera chalet «Marie-Louise». Iguelde.

IMPERMEABLES y trincheras se fabrican en pocas horas; importante stok, 15, 20, 25 y 30 pesetas. Petit París. Urbiete, 39, Sánchez.

LIBROS, Vendo importante partida, 10 por 100 descuento sobre mitad precio. Compro librerías. Buen Pastor, 2.

MUCHACHA para servicio, se necesita, que sea vascongada. Informes: Calle Miracruz, 17, accesorio.

MUEBLES para novios, gran lote; comedor de roble y dormitorio nogal, completos, modernos; 1.500 pesetas. Urdaneta, 4, Angles.

NODRIZA casada, leche fresca, desea criar su casa. Razón: Magdalena, 23.—Rentería.

NOVELAS, Líquido 10.000 nuevas, con 60 por 100 de rebaja. Compro bibliotecas. Buen Pastor, 2.

OCASION formidable. Véndese coche George Irat, c. interior, 4 plazas, en 4.250 pesetas. Informarán: Exposición Brennabor. Colón, 2.

OCASION, Se vende "Chenard Walcker" 10-CV., conducción interior, 4.000 pesetas. Informarán: Chenard Walcker, Miracruz, 13.

OFICIALA hojalera, se necesita para trincheras. Larramendi, 7, primero, derecha.

PANTALONES caballero y niño, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

PENSION para estables y hermosos gabinetes en casa particular, todas comodidades. San Marcial, 5, segundo.

PENSION superior desde 5 ptas.; platos exquisitos, abonos económicos, comidas para régimen; prueben en Easo 12, 2.ª, izquierda.

PERDIDA impertinentes concierto Bulevar, recuerdo familia. Se gratificará su entrega en Loyola, 8, tercero.

PETIT PARIS, Urbiete, 39. En paraguas, sábanas, chaquetas de punto y ropa blanca, precios extraordinarios.

PLUMAS impermeables a millares, a 15, 20, 25 y 30 pesetas. Fábrica de impermeables. Petit París, Urbiete, 39.

RELOJEROS, Se necesita obreros que sepan cumplir con su obligación; indispensable buenos informes: «La Hora». San Sebastián.

SE ALQUILA alcoba con sala, con dos balcones soleados, cerca la Brecha. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA amueblado piso segundo, inmejorables condiciones. Informes: Hotel de la Paz.

SE ALQUILAN dos gabinetes con ascensor, baño y mirador a la calle, con dos o tres camas. Peña y Goñi, 4, quinto, letra A.

SE ALQUILA piso muy soleado, cuatro habitaciones, cocina, baño, ascensor, 80 pesetas. Birmingham, C. portería.

SE COMPRARIA tubo de hierro fundido, de 7 centímetros de diámetro, usado, 75 a 400 metros. Urbiete, 41, primero.

SE DESEA joven, de preferencia mecanógrafo, para oficina. Escribir: M. F., esta Administración.

SE DESEA criada para todo, joven, casa matrimonio solo. Razón: Miracruz, 10, letra B, portería.

SE LIMPIAN trincheras, gabardinas y plumas; trajes de caballero a 4 y 5 ptas. Zubietta Hnos. Legazpi, 7, 5.ª, B. Telf. 1-31-62.

SE NECESITA aprendiz modista; inútil presentarse sin buenos informes. Calle Birmingham, letra I, segundo, derecha.

SE NECESITA sirvienta para todo, joven. Urdaneta, 22, segundo, derecha.

SE NECESITA chica joven sabiendo algo de cocina; buen sueldo. Teléfono 1-49-38.

SE NECESITAN buenas oficiales y aprendizas adelantadas de sastre; trabajo todo el año. Calle Peña y Goñi, 9, quinto, decha.

SE NECESITAN aprendiz de sastre y niñera en paseo Colón, 9, sexto, C.

SE NECESITAN aprovechantas de trincheras. Usandizaga, 7, primero, izquierda.

SE NECESITAN doncella y cocinera. Informarán en esta Administración.

SE NECESITA señora de confianza para las tardes, se prefiere vascongada. Informarán: Aldamar, 32, comercio.

SE NECESITA una buena doncella. Idiáquez, 8, segundo.

SE OFRECE joven de 22 años; contabilidad, mecanografía y hablando francés. Escribid a las iniciales P. R. a esta Administración.

SE OFRECE matrimonio sin hijos, para portería, con buenos informes. Informarán: Calle Autonomía, 8, primero, derecha.

SE OFRECE matrimonio sin hijos para portería o cuidar villa, con buenos informes. Informarán: Peña y Goñi, 10, portería.

SE PUEDE ser elegante y económico. Trajes a medida 68, 75, 90 y 100 pesetas. Petit París. Urbiete, 39.

SE RUEGA a la persona que haya encontrado un breviario de rezo forrado de paño negro lo entregue esta Admón. Se gratificará.

SE TRASPASA carnicería sitio céntrico, en buenas condiciones. Razón en esta Admón.

SE TRASPASA o se arrienda negocio por tener que ausentarse el dueño, gran rendimiento, económico. Peña y Goñi, 14, 2.ª, A.

SE VENDEN castañas al por mayor y menor en Carquizano, número 6, tienda.

SE VENDE piano para estudio, en buen uso, por 400 pesetas, verdadera ocasión. San Martín, 22, cuarto, izquierda.

SE VENDE máquina de asar castañas, nueva, bonitas condiciones. Barrio de Eguía, letra G, entresuelo, izquierda.

SE VENDE instalación completa: motor, torno, sierra y pasapalos con accesorios. Sorabe, 1, segundo, derecha. Teléfono 1-49-79.

SOMBREROS Sra. últimos modelos, desde 17 pesetas. Reformas, 5 ptas. Pedro Eguía, número 7, primero.

TRAJES buzo a 8, 10, 12, 15, 18 y 20 pesetas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES paño y drill, caballero y niño, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

URGENTE, Por no poder atender se venden o alquilan 12 cubas para sidra. Para detalles: Echeverría, Escalita Real, 6, 2.ª decha.

VENDO casas, produciendo el 7 por 100 libre; pisos, villas, terrenos, ganzas verdad. Diríjanse: Agencia Alcalde. Urbiete, 42.

VENDO hermosa zafra para aceite con 1.000 litros de cabida. Teléfono 1-22-85.

ZAPATERO necesito para obra fuerte y composuras. Magdalena, 32.—Rentería.

15-25 Ptas. diarias ganarán Sras. o caballeros dedicándose tardes libres (localidades provincia). Escribir Apart. 10.073. — Madrid

TETINA MADRE

(CHUPETE para BIBERON)

Una, 60 céntimos — Doce, seis pesetas

COLOR CARNE — CON VALVULA

— G O M A P U R A —

— Sociedad General de Higiene —

Geribay, 22; Urbiete, 3, y demás

— Escursales —

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a remonte, Jureco a Irujo contra Echániz y Zabaleta; segundo, a pala, Solozábal y Lefona contra Azurmendi I y Pasay.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.— Compañía de zarzuela Eugenio Velasco. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la comedia en un acto, dividido en cuatro cuadros, "Alma de Dios", y la revista madrileña en un acto y cinco cuadros "La Gran Vía".

TEATRO DEL PRINCIPE.— Variedades selectas Tina de Jarque. Programa para hoy a las siete de la tarde y diez y media de la noche: Tina de Jarque presenta a las "Estrellas" modernas Orelia y Angélica Cortesina; al popular carlesito Alady; al notabilísimo cuerpo de baile The 6 Metropolitans Girls; a la estilista argentina Mariela; a la artista leonesa Nataseha Balfina; al bailarín negro y jazz-band cómico Ruby Curry; y a la orquesta excéntrica de ocho profesores The Melodians Sineopated Orchestra.

SALON MIRAMAR.— Sesiones cinematográficas para hoy a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media de la noche. "Paquillín es un vivale" (cómica) y la comedia en 6 partes "La Estrella del Olimpia".

PALACIO DE BELLAS ARTES.— Sesiones continuas de cinematógrafo de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media. "Diario Metro núm. 48" y la película en siete partes "Al filo de media noche".

TEATRO TRUERA.— Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media noche. "Astucia contra astucia" (cómica) y "Un hombre apocado", seis partes.

DANCING LA BOMBILLA (lujosamente reformado).— Todas las noches animadísimas fiestas de cabaret con el concurso de diez a quince simpáticas y bellas tanzuistas regionales, semanalmente renovadas.

TABERNA VASCA.— Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

E A J & UNION RADIO SAN SEBASTIAN.— A las siete y media de la tarde: Lectura de noticias de última hora y retransmisión del concierto que en el kiosco del Boulevard ejecutará la Banda municipal.

BANDA MUNICIPAL.— Programa de las obras que ejecutará hoy en el Boulevard:

1. "El Rincón de Rosas", pasodoble, Chapi;
2. "Las Alegrías Comadres", obertura, Nicotai;
3. "El Barberillo del Avancés", Barbiéri;
4. "Calihoe", núm. 4 de la Suite, Chaminda;
5. "Les Amours", valse, Gungl.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días con blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbiete, 58, segundo (frente a Bellas Artes.)



FABRICA DE IMPERMEABLES
ALMACEN PETIT PARIS

En tiempo de lluvia

es necesario un limpia parabrisas eléctrico, de funcionamiento seguro para circular con rapidez. El más perfecto y de poco consumo es el

Limpia-parabrisas eléctrico



BOSCH
DE VENTA EN TODOS LOS GARAJES

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-09-24
Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En San Sebastián: 6 meses, 6 pesetas; 12 meses, 12 pesetas.
En el resto de España: 6 meses, 9 pesetas; 12 meses, 18 pesetas.
En el extranjero: 6 meses, 17 pesetas; 12 meses, 33 pesetas.
En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.



Como decíamos ayer acerca de lo ocurrido con la reorganización de la Academia Municipal de música produjo el natural revuelo. Lo esperábamos, y nos congratulamos de ello.

Fueron muchos los padres de familia que, unos de palabra y otros por escrito, nos animaron a perseverar en esta campaña en favor de los hijos de los "no pudientes", que se van a ver precisados a una de dos soluciones a cual más desagradables. O a que se sacrifiquen sus padres, o a abandonar sus estudios musicales que tantos beneficios pueden proporcionarles. Lo agradecemos porque es un aliento, pero no hacen falta excitaciones. El Ayuntamiento de San Sebastián, a quien es de justicia prodigar un cálido aplauso por la atención que concede a la Instrucción Pública, ha dado un tropezón acordando inconscientemente, sin meditación, y casi todos los concejales sin conocimiento de lo que votaban, la elevación desconsiderada de las matrículas en el flamante Conservatorio de Música, municipal. Contra eso iremos por ser de justicia.

Hablamos ayer con varios de los miembros de la Comisión de Fomento y, aparte de alguno, contumaz en el error, pudimos convencernos de que, en su fuero interno, están convencidos de que "se les ha ido la mano". Y lo prueba el que mientras unos señalan como autores de la idea a determinados compañeros de comisión, uno de éstos, a quien le felicitamos por ello, "se sacudió" diciendo que lo habían hecho entre todos. ¡Toca a menos!

Dicen que ya se han salvado los intereses de los pobres. En efecto: tendrán matrícula gratuita los hijos de los pobres que figuren en el Padrón de Beneficencia municipal, y los hijos cuyos padres estén acogidos a los beneficios de la ley de familias numerosas. Pero... ¿son esos solamente los "pobres"? ¿No existe una clase, la más numerosa de las clases sociales, donde hay muchas familias que no son pudientes, aunque no sean pobres de solemnidad ni tengan ocho hijos? ¿Pueden pagar esas unas matrículas más elevadas que las que pagan los alumnos que cursan la carrera del Magisterio? Con el absurdo acuerdo municipal, los obreros que ganan más de tres pesetas de jornal, los empleados con sueldos de tres o cuatro mil pesetas, que dan para mal vivir; los empleados municipales, como guardias, celadores de arbitrios, obreros de la cuadrilla municipal..., la gran masa de familias que no pueden dar educación a sus hijos si no es "quitándoselo de comer", quedan equiparados para los efectos del flamante Conservatorio de Música, a los propietarios de las casas de la Avenida.

¿Es esto justo? ¿Es esto equitativo? Crean los señores de la Comisión de Fomento y sus agregados señores Orueta y Doñate que han procedido acertadamente? Pero...

¡Pero oímos una frase cruel: había que quitar a la Academia de Música ese carácter de Asilo: iban demasiados alumnos!

Aceptada la teoría, hay que felicitarse de que no se haya elevado la matrícula más que a diez pesetas por asignatura.

¡En otros Conservatorios se paga tanto o más!—nos decía uno de los señores que han patrocinado la elevación.

¿Y qué? ¿Es eso un argumento? ¿No estamos orgullosos y con motivo, y lo proclamamos a los cuatro vientos, de que desde otras partes vengán a estudiar lo nuestro para copiarlo?

¡Vamos a ir nosotros a copiar lo malo de esas otras partes?

¡Cuando precisamente el ideal sería la instrucción gratuita o completamente gratuita!

Se han dado las órdenes a la Dirección interna del Conservatorio para que se conceda la matrícula gratuita a los alumnos que en el curso anterior obtuvieron la calificación de "sobresaliente con premio". ¡Como que era un derecho adquirido!

Hay que advertir que hasta el curso pasado ter...

los notables, al igual que en la Escuela de Artes y Oficios. Ignoramos si era un derecho reglamentario o una merced, y no hacemos hincapié en ello, aunque equitativamente—y por este solo curso, ya que el nuevo reglamento comienza a funcionar ahora—debiera respetarse.

Y vamos con la pica en Flandes que creyeron haber puesto ayer algunos señores de la Comisión de Fomento.

Ufanamente, gozosamente, nos abordaron a nuestra llegada a la Casa Consistorial.

—¡En esa información hay una inexactitud de bulto!—nos dijeron con mal disimulado regocijo, que nos probó que habíamos dado en el clavo. ¡La Comisión auxiliar de la Academia estaba enterada de todo! Y sobre la mesa del alcalde había depositado el señor presidente de la Comisión de Fomento un expediente, envuelto en el número de ayer de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

A nosotros nos extrañó mucho lo que nos decían, porque nuestra afirmación procedía de labios de un miembro de la Comisión. Pero luego, el propio presidente de la Comisión de Fomento, nos convenció de que nuestra rotunda y terminante afirmación era exacta. ¡Ya nos extrañaba a nosotros!

La Comisión auxiliar de la Academia municipal de música tomó parte, con la de Fomento, en la confección de "otro" Reglamento de reorganización. Ese Reglamento fue presentado en un Pleno al Ayuntamiento, que lo rechazó, a propuesta del señor Zavala, que no estaba conforme con él. Allí mismo murió aquel Reglamento, acordándose que se confeccionase otro por la Comisión de Fomento, uniéndose a ella, como técnicos, los señores Orueta y Doñate.

Pronto de muchas reuniones—no todas las convocatorias, pues algunas no se celebraban por distintas causas—es "este" Reglamento aprobado inmediatamente.

¡Y en ese Reglamento no ha intervenido absolutamente para nada, ni ha tenido de él el menor conocimiento, la Junta auxiliar de la Academia de música! Las reuniones las han tenido la Comisión de Fomento y los agregados. Los señores de la Junta auxiliar no han sido convocados.

¿Está bien claro? Pues agregaremos que una vez aprobado, como lo está este Reglamento, la Junta auxiliar ha quedado "de hecho" disuelta y ahora hay que proponer y nombrar otra nueva. — GORROCHA.

Anden las manlobras



—¿Y usted de quién es, de los "blancos" o de los "negros"?

—Yo no me meto en líos. Por ahora, de los dos, y cuando acabe la cosa, de los que ganen.

El presidente del Consejo de ministros de Noruega, de paso para Lisboa

(POR TELEFONO)

Irún, 3, 10 n.

En el rápido de Francia llegó anoche a esta ciudad el presidente del Consejo de ministros de Noruega.

Esta personalidad continuó su viaje en el sudexpreso de las diez de la noche, pasando por San Sebastián con dirección a Lisboa.



San Sebastián hace 30 años

4 OCTUBRE 1899. — Las noticias publicadas el día anterior acerca de los verdaderos motivos del viaje del ministro de Relaciones exteriores de Rusia, causaron, especialmente entre los diplomáticos, un revuelo terrible. Había quienes decían que era una fantasía, pero LA VOZ afirmaba rotundamente que estaba bien informada.

Llegó el ministro ruso con el embajador de Rusia en España; dos tipos arrogantes, irremediablemente vestidos a la inglesa, a pesar de la tirantez de relaciones entre ambos países. El ministro ruso y Silvela se encerraron y estuvieron hablando una hora. Después fueron a Miramar, donde conferenciaron con la reina otro largo rato. Después... hubo algo completamente diplomático. El ministro ruso no había visto de España más que el travieso Irún-Palacio de Miramar. Sin embargo, dijo que estaba tan encantado de lo que había visto "que preparaba un viaje a Madrid para conocer sus bellezas".

Un diplomático decía que la "unión continental" ideada por Rusia sería un hecho, pero que era cuestión de tiempo. ¡Ay, de mucho tiempo, y luego no fué un hecho!

Para el día siguiente anunciaba su regreso a Madrid el presidente del Consejo, que había permanecido cuatro días en San Sebastián, cuando los ministros se reunían a diario en Madrid para tratar de una cosa tan fútil como los presupuestos. Eso demostraba la importancia de la visita del ruso.

— LA VOZ anunciaba que el candidato a diputado provincial por Irún don Anacleto Romero no era candidato "oficial", como proclamaban los enemigos de la coalición con intención mirreña, sino candidato liberal, a quien el Gobierno miraba con buenos ojos, porque no quería que triunfase un carlista.

— Volvió a sentirse una temperatura elevada, que terminó en tormenta, pero sin gran escándalo y poca lluvia. Fué una nube de verano, que sirvió para purificar la atmósfera.

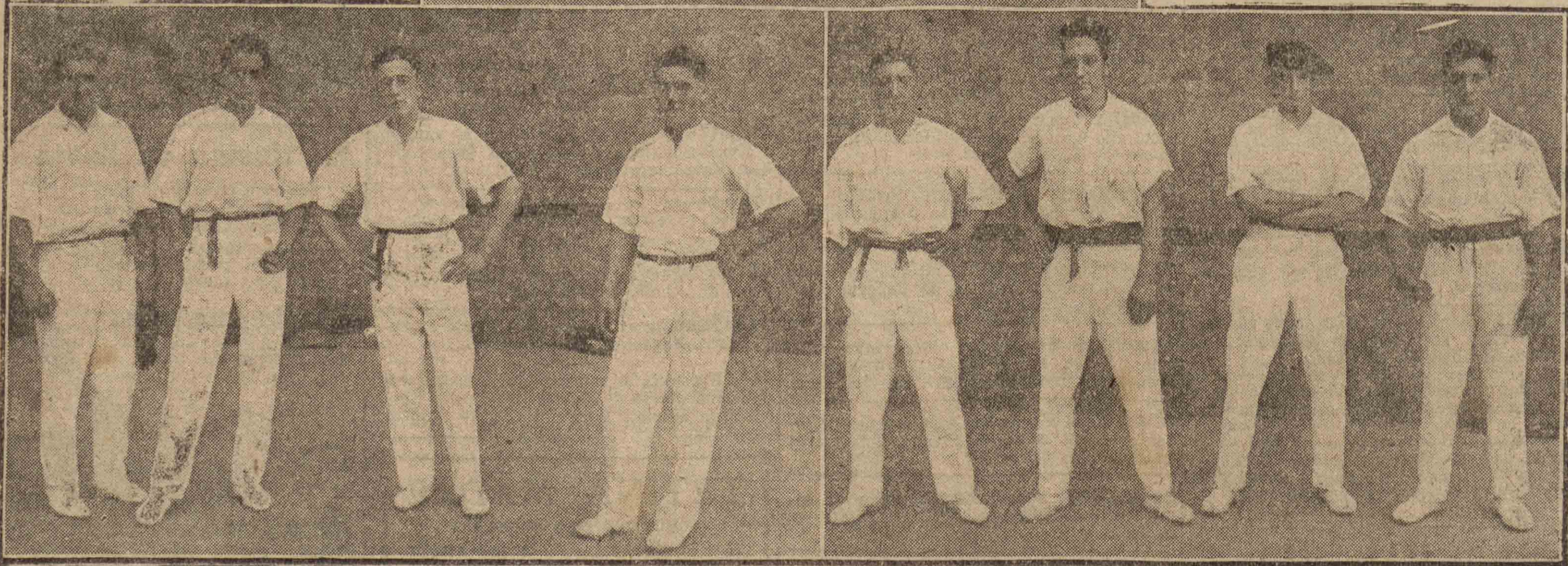
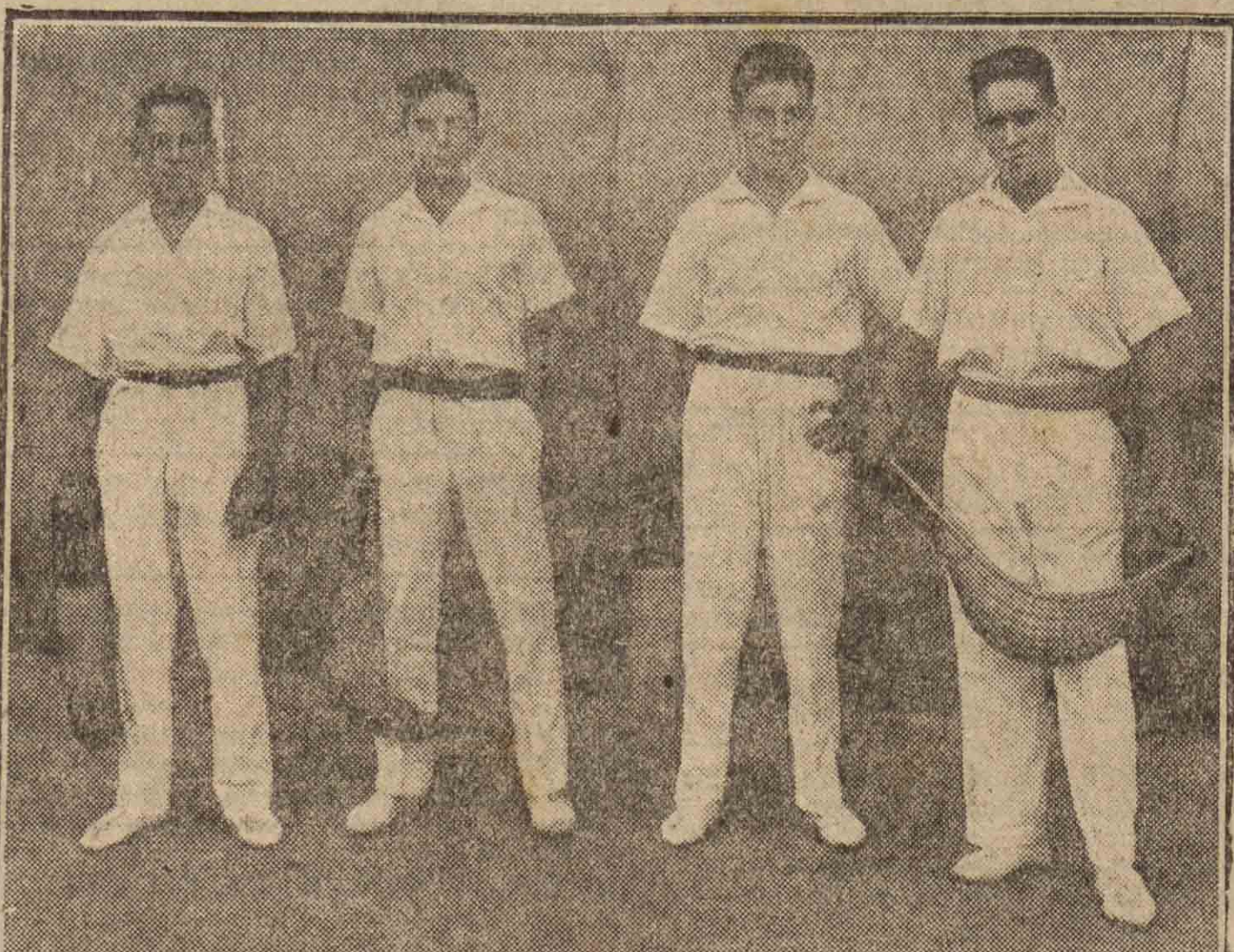
— ¡Ele la sangre torera! Al día siguiente se iba a celebrar en el picadero de una casa particular—hoy será garaje—una becerrada, que debía haber presidido Sarasate, pero que no pudo ser. Actuaria de matador un célebre artista, que si manejaba el estoque como manejaba la voz sería mucho mejor que Guerrita, que era bastante mal matador, pero muy superior a los toreros-peras de ahora.

— En la Pescadería entraron 940 kilos de merluza y 65 de angulas. La merluza se vendió a 1'50 pesetas el kilo y las angulas de 2'40 a 3 pesetas kilo.

De Enseñanza

Aplázanse los exámenes del Bachillerato Universitario

Nos comunican que según orden telegráfica de la Universidad de Valladolid, recibida por el director del Instituto Nacional de esta capital, los exámenes de Bachillerato Universitario, Sección de Letras, se aplazan hasta el día 7 del mes corriente.



CAMPEONATO DE PELOTA QUE SE JUEGA EN EL FRONTÓN MUNICIPAL DE EIBAR, ORGANIZADO POR LA "UNION DEPORTIVA EIBARRESA". — Arriba: Pedro Badiola y Fernando Aguirre, vencidos por Angel Nazábal y Félix Onaindia, en partido a cesta-punta.—A la izquierda: Marcos Guisasola y Modesto Echeverría (pareja del centro), vencedores de "Napara" y José María Echaluze, en partido de primera categoría.—A la derecha, José Gómez y Lucio Marquiegui, vencidos por Antonio Iriondo y Julián Muñoz, en partido de segunda categoría.

(Fotos Ojanguren.)